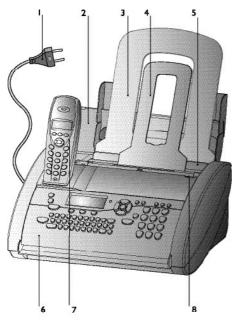
### *Top MX92*

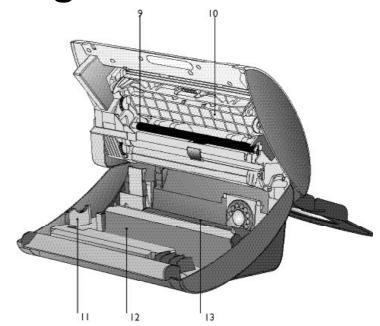
Bedienungsanleitung





Gerätebeschreibung

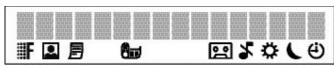




- Netzkabel mit Stecker
- 2 Dokumenteneinzug und Abdeckung des Papierfachs
- 3 Papierhalter
- 4 Dokumentenhalter
- 5 Papiernachfüllklappe
- 6 Bedienungspaneel
- 7 Schnurloshörer

- 8 Dokumentenführung
- 9 Druckerwalze
- 10 Scannerklappe
- II Steckhalter für Plug'n'Print Card
- 12 Vordere Farbbandwanne
- 13 Hintere Farbbandwanne

### Symbole auf der Anzeige (zweizeilig)



F / Zeigt an, ob Sie mit einer besseren Bildqualität oder Graustufen senden bzw. kopieren. Erscheint keines der beiden Symbole, so befindet sich Ihr Gerät im Standardmodus.

🗏 erscheint, wenn sich Faxe im Speicher befinden.

**ு** එ ⊇ zeigt den Verbrauch des Farbbands an.

🖭 zeigt an, dass der Anrufbeantworter eingeschaltet ist.

**⋠** komplett stilles Klingelverhalten.

\(\overline{\chi}/\overline{\chi}\) drei verschiedene Symbole auf der Anzeige zeigen die aktuelle Betriebsart an.

### Tastenbelegung am Faxgerät

**ON/OFF** Aus- und Einschalten des Anrufbeantworters

**REC** kurz drücken: Aufnahme eines internen Memos; lang drücken (zwei Sekunden): Aufnahme eines neuen Ansagetextes

**PLAY** Abspielen von Nachrichten. Die Taste blinkt, wenn neue Nachrichten bzw. Memos aufgezeichnet wurden

**RES** bessere Bildqualität beim Senden und Kopieren einstellen (für Texte und Zeichnungen – **FINE**, für Fotos – **PHOTO**)

- ① zweimal kurz drücken: Anleitung zur Bedienung der wichtigsten Funktionen ausdrucken; lang drücken (zwei Sekunden): automatische Installation Ihres Faxgerätes und zusätzlicher Geräte starten / Easy-Install-Anleitung ausdrucken
- ⊕ Betriebsart umschalten. Kurz drücken: zwischen 
   □ und □ wechseln; lang drücken (zwei Sekunden): Modus ⊕ ein- und ausschalten

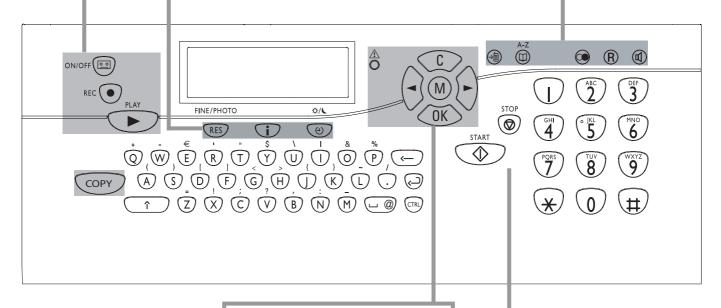
→ weimal kurz drücken: Weiterleiten eines Gespräches vom Faxgerät zu allen weiteren Schnurloshörern; einmal kurz drücken und Zifferntaste: Weiterleiten eines Gespräches vom Faxgerät zu einem bestimmten weiteren Schnurlostelefon

☐ A-Z kurz drücken: Namenseintrag aufrufen; lang drücken (zwei Sekunden): Namenseintrag speichern

Wahlwiederholung

**R** kurz drücken: für Sonderfunktionen, z. B. beim Betrieb an einer Nebenstellenanlage; lang drücken (zwei Sekunden): Wählpause zwischen zwei Ziffern einfügen

② Zum Wählen bei aufgelegtem Hörer. Bei Gerät mit eingebautem Anrufbeantworter außerdem zum Freisprechen



⚠ Blinkt die rote Lampe, lesen Sie bitte die Anzeige

C zum Löschen

M Funktionen aufrufen

**OK** Eingaben bestätigen

◄/► Optionen auswählen bzw. Bewegung auf der Anzeige

**STOP** Vorgänge unterbrechen / Dokument auswerfen

**START** Faxübertragung starten bzw. Kopien erstellen

### Tastenbelegung Schnurloshörer

**R** Aufrufen der zuletzt gewählten Nummern und während der Verbindung Steuerfunktion für Zusatzdienste

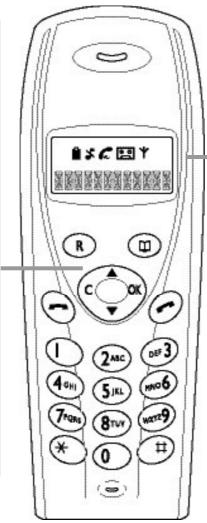
☐ zum Aufrufen des Telefonbuchs am Schnurloshörer. (Unter BASIS finden Sie das Telefonbuch des Faxgeräts.)

**C** zum Verlassen einer Funktion / zum Löschen / während des Gesprächs Mikrofon-Stummschaltung

▲/▼ zum Auswählen einer Funktion / zum Suchen in der Wiederwahlliste

**OK** Eingaben bestätigen

zum Auflegen Ihres Schnurloshörers



### Symbole auf der Anzeige:

leuchtet das Symbol 🖹, ist der Akku aufgeladen. Erscheint auf der Anzeige das Symbol 🗓, ist der Akku fast leer.

C leuchtet, wenn Sie einen Anruf tätigen und blinkt wenn Sie einen Anruf erhalten.

neue Nachrichten Ihres eingebauten Anrufbeantworters werden durch das Symbol 🖭 angezeigt.

Y leuchtet, wenn der Schnurloshörer auf die Basisstation Ihres Faxgerätes angemeldet ist und sich in Reichweite der Basisstation befindet. Blinkt das Symbol Y, ist der Schnurloshörer nicht auf die Basisstation angemeldet. Das Symbol Y erscheint nicht, wenn sich der Schnurloshörer außer Reichweite der Basisstation befindet oder die Basisstation von der Stromversorgung getrennt wurde.

### Menüfunktionen am Schnurloshörer

Ihr Schnurloshörer ist mit folgenden Menüfunktionen ausgestattet. Diese Funktionen können Sie mit den Tasten ♣/▼ und **OK** aufrufen:

### 1 Telefonbuch

- 11 Neuer Eintrag
- 12 Einträge ändern
- **13** Einträge löschen

(Siehe Kapitel Telefon)

### 2 Journal

- 21 Löschen des Journals
- 22 Dauer des letzten Anrufs

### 3 Rufton

- 31 Einstellung des Klingeltyps
- 32 Einstellung der Lautstärke des Klingelns
- **33** Ein-und Ausschalten des Ruftons am Schnur loshörer.
- 34 Schaltet die Tastentöne ein oder aus

### 4 Einstellungen

41 Ist die Funktion 41 aktiviert, können Sie ein Telefongespräch auch dadurch beenden, indem Sie den Schnurloshörer auf das Faxgerät zurücklegen. Ist die Funktion 41 ausgeschaltet, müssen Sie die —Taste drücken, um ein Gespräch zu beenden.

### 5 Basis

- **51** Mit der Funktion 51 melden Sie einen zusätzlichen Schnurloshörer am Faxgerät an (siehe Kapitel **Schnurloshörer**).
- **52** Verwenden Sie einen Schnurloshörer für mehrere Faxgeräte, können Sie eingeben, welches Faxgerät die höchste Priorität haben soll.

### 6 Anrufbeantworter

Sie können den Anrufbeantworter am Faxgerät von Ihrem Schnurloshörer aus abhören sowie Nachrichten löschen (siehe Kapitel **Anrufbeantworter**).

### Inhaltsverzeichnis

Installation	7
Auspacken	7
Anschließen	
Papier einlegen	9
Papier entfernen	
Zusätzliche Telefone	
Easy Install  Nebenstellenanlage (TVA)	
Nebenstellenanlage (TVA)	11
Grundeinstellung	12
Hilfe-Funktion	
Uhrzeit und Datum	
Ihre Nummer	
Ihr Name	
Korrektur	
Displaysprache	
Klingeltyp	
Lautstärke des Klingelns	
Lautstärke des Lautsprechers	13
Klingelverhalten	14
Timer (4)	44
Modus ☼ € einstellen	14
Spezielle Einstellungen	
opozione zmotonangon	
Telefon	16
Telefonieren	16
Wahlwiederholung	16
Telefonbuch	16
Telefonbuch ☐ am Schnurloshörer	
Gruppe	17
Freisprechen (1) am Faxgerät	
Easylink	18
Faxen & Kopieren	20
Dokument einlegen	
Fax versenden	
Fax empfangen	
Rundsenden	21
Auflösung	
Kontrast	
Sende- und Fehlerbericht	22

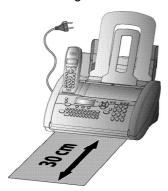
Geschwindigkeit	22
Seitenanpassung	
Faxjournal	22
Faxabruf	
Zeitversetztes Senden	23
Kopieren	
•	
Anrufbeantworter 🖭	. 24
Ein- und Ausschalten	
Ansage aufnehmen	
Aufnahmedauer	
Nachrichten abhören	
Lautstärke beim Abhören	
Nachrichten löschen	
Nachrichten weiterleiten	
Gespräch mitschneiden	
VIP-Code	
Memo	
Fernabfrage am Faxgerät	
Fernabfrage am Schnurloshörer	
Terriabiliage and Germanoshorer	21
Schnurlos-hörer	_ 28
An- und Abmelden eines	
Schnurloshörers der Originaltype	20
Interne Telefongespräche	
Weiterleiten	
Suchfunktion	
Stumm schalten	
Ein- und ausschalten	
Lili- uliu ausscriaiteri	29
Tipps & Tricks	. 30
Papierstau	
Dokumentenstau	
Servicecode	
Reinigung	
Störungen	
Stordinger:	52
Anhang	. 35
Funktionsliste	
Technische Daten	
Reparatur / Wartung	
CE-Kennzeichnung	
Bestellnummern für	51
Verbrauchsmaterial und Zubehör	37
Index	
	00

### **Sicherheits**hinweise

Beachten Sie alle Warnhinweise und Anleitungen und befolgen Sie diese genau.

Das Faxgerät soll sicher und stabil auf einer ebenen, glatten, horizontalen Oberfläche stehen (keine Unterlagen wie Teppiche u. ä.) und halten Sie zu anderen Geräten und Gegenständen einen Mindestabstand von 10 cm ein. Das Herabfallen des Faxgeräts kann schwerwiegende Gerätebeschädigungen und/oder Verletzungen von Personen, insbesondere von Kleinkindern, nach sich ziehen.

Da sich der Dokumentenauslass auf der Gerätevorderseite befindet, sollten keine Gegenstände vor das Gerät gestellt werden.



Vermeiden Sie unbedingt direkte Sonneneinstrahlung, unmittelbare Nähe zu Heizungen, Radio- und Fernsehgeräten, Klimaanlagen, Staub, Wasser und Chemikalien.

Um einen Wärmestau zu vermeiden, darf das Gerät nicht abgedeckt werden. Stellen Sie es so auf, dass ausreichende Luftzirkulation rund um das Gerät gewährleistet ist. Betreiben Sie es nicht in geschlossenen Kästen, Schränken, Laden, etc. Decken Sie das Gerät keinesfalls ab (Tischtücher, Papier, Mappen, etc.). Stellen Sie das Gerät nicht auf Betten, Decken, Polster, Sofas, Teppiche oder andere weiche Unterlagen, da die Gefahr von Überhitzung und als Folge Brandgefahr besteht.

Schließen Sie den Telefon- und Netzstecker niemals in Feuchträumen an, außer die Steckdosen sind speziell für Feuchträume entwickelt. Berühren Sie weder Netzstecker, Netzanschluss noch Telefondose mit nassen Händen.

Berühren Sie niemals Telefon- bzw. Netzkabel. die nicht isoliert sind bzw. deren Isolation beschädigt ist, außer das Telefonkabel wurde von der Telefonleitung bzw. das Netzkabel von der Netzspannung getrennt.

Falls Sie ein weiteres Schnurlostelefon benutzen wollen, halten Sie einen Abstand von mindestens 15 cm zwischen Faxgerät und Basisstation des weiteren Schnurlosgerätes ein, da sonst akustische Störungen in Ihrem Telefonhörer auftreten können.

Sorgen Sie für eine sichere Kabelverlegung (Stolpergefahr, Beschädigung der Kabel bzw. des Geräts).

Trennen Sie das Faxgerät vom Strom- und Telefonnetz, bevor Sie die Oberfläche des Geräts reinigen.

Verwenden Sie keinesfalls flüssige oder gasförmige Reinigungsmittel (Sprays, Scheuermittel, Polituren, etc.).

Lassen Sie keinesfalls Flüssigkeiten in das Gerät gelangen. Dies bringt die Gefahr von elektrischen Schlägen oder anderen Verletzungen für Personen sowie ernsten Schäden am Gerät mit sich. Sollten doch Flüssigkeiten ins Gerät gelangen, ziehen Sie sofort den Netzstecker und lassen Sie Ihr Gerät inspizieren.

Bei Bruch der Anzeige kann eine schwach ätzende Flüssigkeit austreten. Vermeiden Sie unbedingt Haut- und Augenkontakt.

Im Falle einer Beschädigung des Gehäuses oder des Netzkabels ziehen Sie bitte den Netzstecker. Das Gehäuse Ihres Faxgeräts darf nur von einer autorisierten Servicestelle geöffnet werden.

Ihr Gerät ist nach den Normen EN 60950 bzw. IEC 60950 geprüft und darf nur an den Normen konformen Telefon- und Stromnetzen betrieben werden.

Setzen Sie Ihr Faxgerät niemals Regen oder einer anderen Art von Feuchtigkeit aus um der Gefahr eines Stromschlages bzw. Feuerentwicklung vorzubeugen.

Trennen Sie das Gerät bei einem Gewitter sowohl vom Netzstecker als auch von der Telefonbuchse. Sollte Ihnen das nicht möglich sein, bedienen Sie das Gerät nicht und telefonieren Sie auch nicht. Es besteht in diesem Fall die Gefahr von Blitzschlägen für den Bedienenden und/oder die Beschädigung des Geräts.

Bei Ausfall der Netzspannung funktioniert weder der Telefon- noch der Faxbetrieb.

Das Faxgerät wurde ausschließlich für den Gebrauch im jeweiligen Verkaufsland gebaut. Es entspricht den Bestimmungen der Telefongesellschaften.

Aus Sicherheitsgründen darf der Schnurloshörer niemals ohne aufladbare Akkus und ohne Batteriedeckel auf die Halterung gelegt werden.

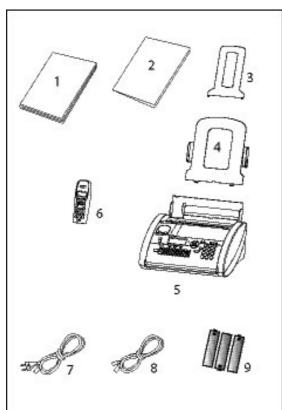
## nstal ation

### Installation

### **Auspacken**

Folgende Teile sind in der Verpackung enthalten:

- 1 Bedienungsanleitung
- 2 Installationshilfe
- 3 Dokumentenhalter
- 4 Papierhalter
- **5** Faxgerät (mit eingelegtem Farbband)
- 6 Schnurloshörer
- 7 Netzkabel mit Stecker
- 8 Telefonkabel mit Stecker
- **9** aufladbare Batterien für den Schnurloshörer

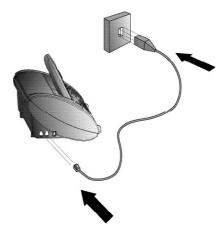


### **Anschließen**

### **Telefonleitung**

Schließen Sie das Telefonkabel an das Faxgerät an, indem Sie es in die mit **LINE** gekennzeichnete Buchse stecken.

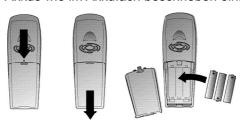
Stecken Sie den Telefonstecker in die Buchse. Wenn Sie eine ältere Telefondose besitzen, verwenden Sie bitte einen handelsüblichen Adapter.



### Schnurloser Hörer

Ihr schnurloser Hörer ist von Werk aus mit drei aufladbaren Batterien ausgestattet. Sollten Sie die Akkus auswechseln müssen, verwenden Sie bitte ausschließlich Originalakkus der Type AAA

1 Entfernen Sie den Deckel des Akkufachs auf der Rückseite des Schnurloshörers, indem Sie mit einem Hilfswerkzeug in die kleine, runde Öffnung hineindrücken. Schieben Sie den Deckel zurück. Legen Sie die drei Akkus wie im Akkufach beschrieben ein.



2 Schließen Sie das Akkufach.

Die Akkus müssen gemäß den für die Behandlung von Abfällen geltenden Bestimmungen entsorgt werden.

Auf keinen Fall nicht aufladbare Batterien verwenden!

Der Hersteller übernimmt im Falle der Nichtbeachtung dieser Hinweise keine Haftung.

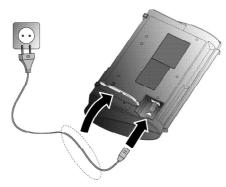
3 Legen Sie den Schnurloshörer mit den Tasten nach oben gerichtet auf die vorgesehene Halterung Ihres Faxgerätes (siehe Abbildung).



Vor dem ersten Gebrauch müssen die Akkus für mindestens 12 Stunden aufgeladen werden.

Der Schnurloshörer darf niemals ohne eingelegte Akkus auf die Halterung gelegt werden. Dies könnte den Schnurloshörer dauerhaft beschädigen!

### **Netzspannung**



### Farbband (Inkfilm)

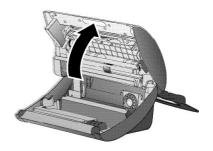
Bevor Sie Dokumente empfangen oder kopieren können, muss sich ein Farbband in Ihrem Faxgerät befinden. Deshalb wird das Gerät mit einem Initial-Farbband für einige Probeseiten ausgeliefert.

Die Symbole ᠍᠍᠍ □□□ zeigen an, wieviel Farbband bereits verbraucht wurde.

Auf der mitgelieferten Plug'n'Print Card wird Verbrauch und Druckeinstellung gespeichert. Daher muss mit jedem neuen Farbband auch eine neue Plug'n'Print Card eingesteckt werden. (Für den anfänglichen Initial-Farbband wurden die Einstellungen im Werk vorgenommen. Nur dieser kommt daher ohne Plug'n'Print Card aus.) Fehlt diese oder wird diese nicht ausgetauscht erscheint auf der Anzeige KARTE WECHSELN.

Ist der Farbband aufgebraucht oder ist kein Farbband im Faxgerät, blinkt die rote Anzeigelampe und auf der Anzeige erscheint KEIN INKFILM.

- 1 Bevor Sie einen neuen Farbband einlegen, entfernen Sie bitte immer das Papier aus dem Papiereinzug! Entfernen Sie gegebenenfalls auch den Schnurloshörer von der Auflage. Befolgen Sie außerdem die Anweisung auf Ihrer Farbbandverpackung!
- **2** Öffnen Sie das Faxgerät, indem Sie das Bedienungspaneel am Griff in der Mitte anheben bis es einrastet.



⚠ Verwenden Sie ausschließlich Swisscom-Original-Farbbänder!

### Farbband entfernen

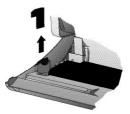
Heben Sie die hintere der beiden Farbbandrollen mit den Zeigefingern an beiden Seiten an um sie aus ihrem Sitz herauszuheben und legen Sie sie zur zweiten Rolle nach vorne.



2 Nehmen Sie die beiden Farbbandrollen heraus. Sie können nicht mehr weiterverwendet werden.



**3** Ziehen Sie die alte Plug'n'Print Card aus dem Steckhalter links neben der Farbbandwanne (nur der anfängliche Initial-Farbband kommt ohne Plug'n'Print Card aus).

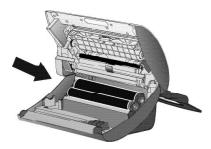


### Farbband einlegen

**1** Entfernen Sie vorsichtig die Gummiringe vom neuen Farbband. Der Farbband darf nicht beschädigt werden.



**2** Legen Sie die große Rolle in die hintere Farbbandwanne. Das blaue Zahnrad muss sich auf der rechten Seite befinden.



3 Nehmen Sie nun die kleine Rolle und legen Sie diese in die vordere Farbbandwanne. Achten Sie darauf, dass das blaue Zahnrad rechts und der Zapfen links in den seitlichen Vertiefungen eingelegt sind.



**4** Drehen Sie die kleine Rolle nach vorne um den Farbband zu spannen. Achten Sie darauf, dass die Folie keine Falten wirft.



**5** Brechen Sie die neue Plug'n'Print Card aus. Stecken Sie diese in den Steckhalter links neben der Farbbandwanne.



6 Schließen Sie das Gerät, indem Sie das Bedienungspaneel nach vorne klappen bis es einrastet.



### Papier einlegen

Bevor Sie Dokumente kopieren können, müssen Sie Papier in Ihr Faxgerät einlegen. Verwenden Sie bitte ausschließlich das Standardformat A4 - 210 × 297 mm. Das Gerät funktioniert mit normalem Schreib- und Kopierpapier und ist optimiert für glattes 80g/m²-Papier. Je glatter die Papieroberseite ist, desto besser wird der Ausdruck.

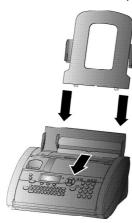
**1** Öffnen Sie die Abdeckung (**1**), indem Sie die Aussparungen (Griffe) (**2**) anheben.



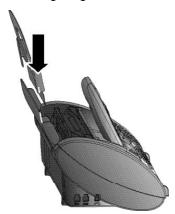
**2a**Wenn Sie den Papiereinzug nur kurzfristig benutzen möchten, dann klappen Sie die Papierstütze auf. In diesem Fall können Sie bis zu 15 Blatt Papier einlegen.



**2b**Wenn Sie den Papiereinzug ständig benutzen, so klappen Sie die Papiernachfüllklappe nach vorne, und stecken Sie den Papierhalter in die dafür vorgesehenen Öffnungen hinter dem Papiereinzug. In diesem Fall können Sie bis zu 50 Blatt Papier einlegen.



**3** Die Schlitze des Papierhalters müssen auf die Abdeckung aufgesetzt werden.



**4** Stecken Sie den Dokumentenhalter in die dafür vorgesehene Öffnung auf der Papiernachfüllklappe.



**5** Um zu vermeiden, dass mehrere Blätter gleichzeitig eingezogen werden, fächern Sie das Papier auf und richten Sie es auf einer glatten Oberfläche aus, bevor Sie es in den Papiereinzug legen.





**6** Klappen Sie die Papiernachfüllklappe bis zum Anschlag nach vorne. Stecken Sie mehrere Blätter A4-Papier (80 g/m²) bis zum Anschlag in den Papiereinzug (maximal 50 Blatt).



**7** Schließen Sie die Papiernachfüllklappe.



Füllen Sie kein Papier nach, wenn das Gerät gerade druckt!

# Installation

### **Papier entfernen**

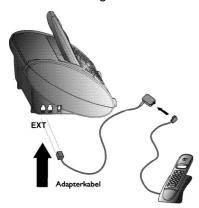
Um das Papier zu entfernen, klappen Sie die Papiernachfüllklappe nach vorne, entfernen das Papier und schließen die Klappe.



Im Falle eines Papierstaus siehe **Tipps & Tricks** / Papierstau.

### Zusätzliche Telefone

Sie können an einem einzigen Telefonanschluss zusätzlich weitere Geräte wie z.B. Schnurlostelefone oder Anrufbeantworter über ein Adapterkabel mit RJ-11-Stecker an die **EXT.**-Buchse auf der Seite Ihres Faxgeräts anschließen.



### **Easy Install**

Mit Hilfe von Easy Install stellt sich Ihr Faxerät optimal auf Ihre persönlichen Gegebenheiten ein

- **1** Halten Sie ① zwei Sekunden gedrückt. Ihr Faxgerät druckt eine Seite aus. Ziehen Sie diese mit einem leichten Zug heraus, und befolgen Sie die Anweisungen darauf.
- 2 Ihr Faxgerät führt Sie durch die ersten Einstellungen, wie z. B. die Eingabe Ihrer Nummer oder Ihres Namens.
- 3 Zuletzt fragt Sie Ihr Faxgerät nach der Eingabe von Uhrzeit und Datum. Verwenden Sie die Zifferntasten zur Eingabe und drücken Sie danach OK.

### Nebenstellenanlage (TVA)

Um von einer Nebenstellenanlage (TVA) aus eine Verbindung zum öffentlichen Telefonnetz zu erhalten, muss man vor jedem Anruf eine Kennziffer für die Amtsholung wählen.

Bei älteren Nebenstellenanlagen kann es nötig sein, eine Pause nach der Kennziffer für die Amtsholung einzufügen.

Verwenden Sie dazu folgende Prozedur:

- Wählen Sie Funktion 15, indem Sie am Faxgerät M drücken und danach die Ziffern ①⑤ eingeben. Drücken Sie OK.
- 2 Mit **◄/►** können Sie den Nebenstellenbetrieb einschalten.

NEBENST.: JA

NEBENST.: NEIN

- 3 Drücken Sie OK.
- **4** Drücken Sie die Taste, die notwendig ist, um die Amtsleitung zu erreichen.
- 5 Drücken Sie OK.
- 6 Wählen Sie mit ◄/► TEST: JA und drücken Sie OK.

Ihr Faxgerät überprüft, ob die Amtsleitung erreicht werden kann. Wenn die Überprüfung erfolgreich ist, erscheint kurz: TEST OK.

Wenn die Überprüfung nicht erfolgreich ist, erscheint kurz: TEST NICHT OK.

Sie werden nochmals zur Eingabe aufgefordert. Zum Erreichen der Amtsleitung ändern Sie die Kennziffer.

Diese Funktion dient einzig dazu, eine Pause nach der Kennziffer für die Amtsholung einzufügen.

### **Grundeinstel- lung**

Sie können eine Funktionsliste ausdrucken, um die ursprünglichen Einstellungen des Geräts festzuhalten. Drücken Sie dazu einmal **M** und zweimal **OK**.

Haben Sie einmal aus Versehen eine falsche Taste gedrückt, können Sie zur Ausgangsposition zurückkehren, indem Sie ein- oder mehrmals **STOP** drücken. Wenn Sie eine falsche Ziffer oder einen falschen Buchstaben eingeben, dann können Sie den Fehler mit ◄/▶ und **C** korrigieren.

In Funktion 45 Servicecode können Sie Ihre individuellen Einstellungen löschen (siehe **Tipps & Tricks** / Servicecode).

### **Hilfe-Funktion**

Drücken Sie zwei Mal ①. Sie erhalten einen Ausdruck, der Ihnen eine kurze Beschreibung darüber gibt, wie die wichtigsten Funktionen zu bedienen sind. Auf dieser HILFE-Seite erfahren Sie auch, wie Sie weitere HILFE-Seiten für bestimmte Funktionen des Geräts erhalten können.

### **Uhrzeit und Datum**

- 1 Wählen Sie Funktion 12, indem Sie auf Ihrem Faxgerät M, ①② und OK drücken.
- 2 Geben Sie über das Tastenfeld die korrekte Uhrzeit ein (z. B. ① ⑨ ① ⑤ für 9:15 Uhr). Danach geben sie das aktuelle Datum ein (z. B. ① ⑤ ① ⑥ ⑥ ④ für den 15. Mai 2004).
- 3 Bestätigen Sie mit OK.

### **Ihre Nummer**

- 1 Wählen Sie Funktion 13, indem Sie auf Ihrem Faxgerät M, ①③ und OK drücken.
- 2 Geben Sie Ihre Telefonnummer mit Hilfe der Zifferntasten ein (z. B. # ④ ① ► ⑥ ① ⑤ ① ... für +41 6151... mit # oder \* können Sie ein "+" eingeben und mit ► ein Leerzeichen; max. 20 Zeichen).
- 3 Bestätigen Sie mit OK.

### **Ihr Name**

- 1 Wählen Sie Funktion 14, indem Sie auf Ihrem Faxgerät M, ① ④ und OK drücken.
- 2 Geben Sie Ihren Namen mittels der Buchstabentastatur ein.

- 3 Bestätigen Sie mit OK.

Ihr Name und Ihre Telefonnummer werden am oberen Rand jeder Seite zusammen mit Datum, Uhrzeit und Seitennummer mitgesendet, wenn Sie diese Angaben mit Funktion 13 und 14 speichern.

### Korrektur

Wenn Sie in Funktion 13 oder 14 einen falschen Buchstaben oder eine falsche Ziffer eingegeben haben, können Sie den Fehler – sowohl während der Eingabe als auch später – korrigieren. Um die Korrektur später durchzuführen, müssen Sie erneut die Funktion auf Ihrem Faxgerät aufrufen, um die Nummer oder den Namen einzugeben.

Stellen Sie die Einfügemarke mit **◄/►** auf das Zeichen, das Sie löschen möchten. Drücken Sie **C**. Das Zeichen wird gelöscht. Wenn Sie **C** lang drücken (zwei Sekunden), dann wird die ganze Zeile gelöscht. Bestätigen Sie mit **OK**.

### Displaysprache

### für das Faxgerät

- 1 Wählen Sie Funktion 11, indem Sie auf dem Faxgerät M, ①① und OK drücken.
- 2 Sie können nun mit **◄/►** eine Sprache wählen
- 3 Bestätigen Sie mit OK.

### für den Schnurloshörer

Der Schnurloshörer übernimmt automatisch die Einstellung, die Sie am Faxgerät vorgenommen haben.

### Klingeltyp

### für das Faxgerät

Sie können aus zehn verschiedenen Klingeltypen wählen:

- 1 Wählen Sie Funktion 35, indem Sie auf Ihrem Faxgerät M, 35 und OK drücken.
- **2** Wählen Sie mit den Zifferntasten von ① bis ⑨ aus den verschiedenen Klingeltypen.
- 3 Bestätigen Sie mit OK.

### für den Schnurloshörer

Neben den Klingelsignalen Ihres Faxgerätes können Sie auch die Klingelsignale Ihres beigelegten Schnurloshörers verändern:

- 1 Wählen Sie Funktion 31, indem Sie auf dem Schnurloshörer ♣/▼, ③① und **OK** drücken.
- 2 Wählen Sie nun mit ▲/▼ aus den verschiedenen Klingeltypen.
- 3 Bestätigen Sie mit OK.

### Lautstärke des Klingelns

### für das Faxgerät

Sie können die Lautstärke des Klingelsignals verändern, wenn sich das Gerät im Bereitschaftsmodus befindet oder es gerade läutet. Bitte beachten Sie, dass im Modus 🛱 bzw. 🕻 verschiedene Lautstärken eingestellt werden können (siehe Kapitel Klingelverhalten).

- **1** Mit **◄/►** wird die aktuelle Einstellung ungefähr drei Sekunden lang angezeigt.
- 2 Um den angezeigten Wert zu verändern drücken Sie 
  ✓/► so oft, bis die gewünschte Lautstärke erreicht ist.

### für den Schnurloshörer

- 1 Wählen Sie Funktion 32, indem Sie auf dem Schnurloshörer ⁴/▼, ③② und **OK** drücken.
- 2 Sie können nun mit ▲/▼ die gewünschte Lautstärke einstellen.
- 3 Bestätigen Sie mit OK.

### Lautstärke des Lautsprechers

### für das Faxgerät

Um die Lautstärke des Lautsprechers zu verstellen:

- 1 Drücken Sie (4).
- 2 Stellen Sie die Lautstärke mit **◄/►** ein.
- 3 Schließen Sie mit STOP.

### für den Schnurloshörer

Drücken Sie während eines Telefongespräches ▲/▼ und wählen Sie die gewünschte Lautstärke. Drücken Sie **OK**.

# 

### Klingelverhalten

Die eingebaute Faxweiche ermöglicht es, an einem einzigen Telefonanschluss zu telefonieren, zu faxen und zusätzliche Geräte außer dem Faxgerät zu verwenden. Die Faxweiche trennt Fax- von Telefonanrufen. Sie kann beispielweise Faxe still, ohne Klingelsignal, empfangen, so dass Sie nicht gestört werden.

In den Funktionen Tag ☼ und Nacht **C** können Sie jeweils bestimmen, wie oft Ihr Faxgerät läuten soll, bevor Faxe empfangen werden oder sich der Anrufbeantworter einschaltet.

Mit dem Timer ⊕ können Sie den Wechsel zwischen Tag 🌣 und Nacht 🕻 einstellen.

### Timer (i)

Der eingebaute Timer ⊕ unterscheidet zwischen Tag ☼ und Nacht ℂ. Mit den voreingestellten Werten läutet das Faxgerät tagsüber sowohl bei Fax- als auch Telefonanrufen. In der Nacht (von 22:00 bis 06:00 Uhr) werden Faxe ohne Klingeln empfangen und bei einem Telefonanruf läutet das Faxgerät mit verringerter Lautstärke.

Wenn das Symbol ⊕ angezeigt wird, ist der Timer eingeschaltet. Zum Ein- und Ausschalten des Timers drücken Sie jeweils die Taste ⊕ zwei Sekunden lang.

Wenn Sie die Zeiten verstellen wollen, zu denen das Faxgerät zwischen Tag ☼ und Nacht wechselt:

- 1 Wählen Sie Funktion 33, indem Sie M, 33 und OK drücken.
- 2 Geben Sie die Zeit ein, zu der das Gerät auf Tag ☆ umschalten soll (z. B. ①⑧ ①① für 08:00 Uhr) und bestätigen Sie mit **OK**.
- 3 Geben Sie die Zeit ein, zu der das Gerät auf Nacht umschalten soll (z. B. 23 30 für 23:30 Uhr) und bestätigen Sie mit OK.

### Modus ☼€ einstellen

Anzeige	Einstellmöglichkeiten
LÄUTEN ANR.B:	0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 5/2
LÄUTEN FAX:	0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 FAXEMPF. MANUELL
KLINGEL:	LEISE, MITTEL, LAUT
MITHÖREN:	AUS, EIN

- **1** Wählen Sie Funktion 31 (Tag), indem Sie auf Ihrem Faxgerät **M**, dann **3 1** drücken und mit **OK** bestätigen.
- 2 Wählen Sie mit </br>
  , wie oft das Faxgerät läuten soll, bevor der Anrufbeantworter sich einschaltet.
  LäUTEN ANR. B: 5/2
- 3 Bestätigen Sie Ihre Wahl mit OK.
- 4 Geben Sie die Anzahl der Klingelsignale ein, nach der das Faxgerät an die Leitung geht und Faxe von Telefongesprächen trennt. Bei Faxanrufen schaltet sich der Faxempfang ein. Telefonanrufe klingeln weiter.
  Läuten FAX: 5
- **5** Bestätigen Sie Ihre Wahl mit **OK**.
- 6 Stellen Sie mit </ >
  ✓/➤ die Lautstärke des Klingelns ein. Drücken Sie OK. KLINGEL: LAUT
- 7 Mit ◄/► können Sie wählen, ob der Anrufer beim Hinterlassen einer Nachricht gehört wird. MITHÖREN: AUS, EIN
- 8 Bestätigen Sie mit OK.
- 9 Um auch den Modus ( einzustellen, wählen Sie Funktion 32 (Nacht), indem Sie auf Ihrem Faxgerät M und danach die Ziffern 32 und OK drücken. Wiederholen Sie die Schritte von 2 bis 8.

### Spezielle Einstellungen

### **Stiller Faxempfang**

Um Faxe ohne vorheriges Klingeln sofort zu empfangen, stellen Sie die Anzahl der Klingelsignale bei LäUTEN FAX: auf Ø ein.

### 

Wollen Sie z. B. in der Nacht von hereinkommenden Anrufen oder Faxen nicht gestört werden, können Sie die Anzahl beider Klingelsignale (LÄUTEN FAX und LÄUTEN ANR.B.:) auf Ø stellen. Faxe werden still empfangen und Anrufe werden sofort vom Anrufbeantworter entgegengenommen, vorausgesetzt, Sie haben den Anrufbeantworter eingeschaltet.

### **Manueller Faxempfang**

Wählen Sie FAXEMPF. MANUELL, werden Faxe nicht automatisch von Ihrem Faxgerät empfangen, außer Sie aktivieren den Faxempfang selbst. Heben Sie ab und drücken Sie **START**. Dies ist dann sinnvoll, wenn Sie z. B. Ihre Faxe per Modem am Computer empfangen wollen.

### **Sparmodus**

Wählen Sie bei Läuten Anrufbeantworter automatisch statt nach fünf Klingelsignalen schon nach zwei Klingelsignalen ein, wenn Sie neue Nachrichten erhalten haben. Über die Fernabfrage haben Sie dadurch die Möglichkeit zu prüfen, ob sich neue Nachrichten auf Ihrem Anrufbeantworter befinden, ohne dass dabei Telefongebühren entstehen (wenn sich Ihr Anrufbeantworter schon nach zwei Klingelsignalen einschaltet, wissen Sie sofort, dass neue Nachrichten hinterlassen wurden). Nachdem Sie Ihre neuen Nachrichten abgehört haben, schaltet sich der Anrufbeantworter beim nächsten Anruf wieder nach fünf Klingelsignalen ein.

### Telefon

### **Telefon**

### **Telefonieren**

- 1 Um einen Anruf zu tätigen, drücken Sie die Wähltaste 6 des Schnurloshörers und geben Sie die gewünschte Rufnummer ein.
- 2 Um auf einen Anruf zu antworten, drücken Sie ebenfalls die Wähltaste .
- 3 Um das Gespräch zu beenden, drücken Sie

Sie können Telefonnummern auch am Faxgerät wählen. Drücken Sie nach dem Wählvorgang am Faxgerät die Wähltaste C auf Ihrem Schnurloshörer, um die Verbindung zum Gesprächspartner zu übernehmen.

Sie können Telefongespräche auch am Faxgerät führen. Drücken Sie hierzu @.

Haben Sie eine falsche Ziffer eingegeben, können Sie diese mit **C** entfernen, bevor der Wählvorgang begonnen wird.

Mit der Taste **R** auf Ihrem Faxgerät und Schnurloshörer können Sie viele der neuen Dienste nutzen (Anklopfen, Makeln etc.). Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Telefonanbieter.

### Wahlwiederholung 🁁

### am Faxgerät

Mit können Sie die letzten fünf gewählten Nummern nochmals aufrufen.

- 1 Drücken Sie @.
- 2 Drücken Sie ◄/►, bis die gewünschte Nummer auf der Anzeige erscheint. Sie können die Nummer bearbeiten, wenn Sie OK drücken und danach die gewünschte Änderung durchführen. Drücken Sie wieder OK.
- **3** Drücken Sie auf Ihrem Schnurloshörer die Wähltaste **6**, um die Verbindung zum Gesprächspartner zu übernehmen.

Wenn Sie einen oder alle Einträge löschen wollen, drücken Sie 

und wählen Sie mit

√/►. Drücken Sie danach 

und bestätigen Sie mit 

K.

### am Schnurloshörer

- 1 Drücken Sie die Taste R.
- 2 Mit ▲/▼ können Sie nun aus der Wiederwahlliste Ihres Schnurloshörers die gewünschte Nummer auswählen.

**3** Um die Verbindung zu Ihrem Gesprächspartner herzustellen, drücken Sie die Wähltaste .

### 

Der Speicher Ihres Faxgeräts hat Platz für ca. 200 Nummern und Namen. Die genaue Anzahl hängt von der Länge der Einträge ab.

### **Nummern speichern**

- 1 Drücken Sie auf Ihrem Faxgerät ☐ A-Z zwei Sekunden lang.
- 2 Geben Sie über das Tastenfeld einen Namen ein. Mit ► springt die Einfügemarke eine Position nach rechts. Drücken Sie danach OK.
- 3 Geben Sie die Telefonnummer ein, die Sie speichern wollen, und drücken Sie danach OK.

Sie können Nummern auch während eines Telefongesprächs speichern.

### Telefonbuch verwenden

- 2 Um die Verbindung mit dem Schnurloshörer zu übernehmen, drücken Sie am Handset die Wähltaste .

### Einträge korrigieren

Rufen Sie den gewünschten Eintrag mit ☐ A-Z und ◄/► auf und drücken Sie danach ☐ A-Z zwei Sekunden lang. Mit ◄/► wählen Sie ein bestimmtes Zeichen aus, mit C können Sie Zeichen löschen. Bestätigen Sie mit OK.

### Einträge löschen

Rufen Sie den gewünschten Eintrag mit ☐ A-Z und ◄/► auf und drücken Sie danach C. Wählen Sie mit ◄/►, ob Sie den Eintrag tatsächlich löschen wollen. Bestätigen Sie mit OK.

### **Nummernliste**

Um eine Liste der am Faxgerät gespeicherten Nummern auszudrucken, drücken Sie auf Ihrem Faxgerät **M**, **4** und **OK**.

### Telefon

### 

Sie können Telefonnummern auch im Telefonbuch Ihres Schnurloshörers speichern.

### **Nummern speichern**

- Drücken Sie auf Ihrem Schnurloshörer ⁴/▼,
   ① 1 und OK.
- 2 Geben Sie über die Zifferntasten einen Namen ein. Möchten Sie ein falsches Zeichen korrigieren, drücken Sie C. Drücken Sie danach OK.
- **3** Geben Sie die Telefonnummer ein, die Sie speichern wollen, und drücken Sie danach **OK**.

### Telefonbuch verwenden

- **1** Drücken Sie Ⅲ. Sie erhalten die Liste der gespeicherten Einträge am Schnurloshörer.
- Wählen Sie BASIS, um auf das Telefonbuch des Faxgeräts zuzugreifen, und bestätigen Sie mit OK. Jetzt können Sie aus den Einträgen am Faxgerät auswählen.
- **3** Drücken Sie die Wähltaste **?**, um die Verbindung zu Ihrem Gesprächspartner herzustellen.

### Einträge korrigieren

Rufen Sie auf Ihrem Schnurloshörer Funktion 12 auf und wählen Sie mit ♣/▼ den gewünschten Eintrag. Drücken Sie **OK**, um den Eintrag zu bearbeiten. Löschen Sie Nummer oder Namen mit **C** und bestätigen Sie die neue Eingabe mit **OK**.

### Einträge löschen

Rufen Sie auf Ihrem Schnurloshörer Funktion 13 auf und wählen Sie mit ♣/▼ den gewünschten Eintrag. Drücken Sie **OK**, um den Eintrag zu löschen.

### **Gruppe**

Sie können mehrere Einträge Ihres Fax-Telefonbuchs zu Gruppen zusammenfassen, z.B. um ein Fax an mehrere Personen gleichzeitig zu senden.

### **Gruppe anlegen**

- 1 Wählen Sie am Faxgerät Funktion 46, indem Sie M, 46 und OK drücken.
- 2 Wählen Sie mit **◄/►** eine Gruppe von 1 bis 5 aus und drücken Sie **OK**.
- 3 Wählen Sie mit **◄/►** HINZUFÜGEN? und bestätigen Sie mit **OK**.

- 4 Alle im Telefonbuch Ihres Faxgerätes gespeicherten Nummern werden angezeigt. Wählen Sie mit ◄/► den Eintrag, den Sie speichern wollen, und bestätigen Sie mit OK.
- 5 Der gespeicherte Eintrag erscheint auf der Anzeige. Fahren Sie solange fort, bis alle gewünschten Nummern in der Gruppe gespeichert sind. Um die Eingabe abzuschließen drücken Sie auf STOP.

### **Gruppe durchsuchen**

- 1 Um alle Einträge in einer Gruppe durchzusehen rufen Sie Funktion 46 auf und wählen mit ◄/► die gewünschte Gruppe von 1 bis 5. Drücken Sie OK.
- 2 Wählen Sie mit ◄/► ZEIGEN? und bestätigen Sie mit OK.
- 3 Mit ◄/► können Sie alle Einträge sichten. Zum Verlassen der Gruppe drücken Sie STOP.

### Eintrag oder gesamte Gruppe löschen

- 1 Rufen Sie Funktion 46 auf und w\u00e4hlen mit ◄/► die gew\u00fcnschte Gruppe von 1 bis 5. Dr\u00fccken Sie OK.
- 2 Wählen Sie mit **◄/►** LöSCHEN? und bestätigen Sie mit **OK**.
- 3 Wählen Sie mit ◄/► einen Eintrag und drücken Sie C. Wählen Sie mit ◄/►, ob Sie den Löschbefehl wirklich ausführen oder ob Sie die gesamte Gruppe löschen wollen. Bestätigen Sie mit OK. Um die Funktion zu verlassen drücken Sie STOP.

### Freisprechen (1) am Faxgerät

Sie können telefonieren ohne den Schnurloshörer zu verwenden, bzw. mehrere Personen im selben Raum am Gespräch teilnehmen lassen. Drücken Sie dazu nach dem Wählen bzw. wenn ein Gespräch von Ihrem Schnurloshörer zum Faxgerät weitergeleitet wird, die Taste @. am Faxgerät. Mikrofon und Lautsprecher werden aktiviert.

### **Easylink**

### **Verwendung weiterer Telefone**

Ihr Faxgerät ist mit einem Schnurloshörer ausgestattet. Zusätzlich ist es Ihnen möglich weitere Telefone an dieselbe Telefonleitung anzuschließen (siehe Kapitel **Installation** / Zusätzliche Telefone). Die zusätzlichen Telefone müssen dafür auf das Mehrfrequenzwahlverfahren eingestellt sein. Erfordert Ihr Telefonanschluss jedoch die Einstellung auf Impulswahlverfahren, müssen Sie ihr zusätzliches Gerät kurzzeitig umstellen. Entnehmen Sie diesen Vorgang bitte der Bedienungsanleitung Ihres weiteren Gerätes.

Um Gespräche oder Faxe zwischen Schnurloshörer, Fax und weiteren Telefonen weiterzuleiten stehen Ihnen einige Codes It. nachstehender Tabelle zur Verfügung.

Um die unten genannten Codes \* 5 und \* xu ändern rufen Sie Funktion 34 auf.

Ändern Sie die Codes 
 ⑤ und 
 wenn es unbedingt notwendig ist!

Müssen Sie dennoch die vorgegebenen Codes ändern, wählen Sie Funktion 34, indem Sie am Faxgerät **M**, ③ ④ und **OK** drücken. Geben Sie zwei verschiedene Codes ein und bestätigen Sie jeden Code mit **OK**. Jeder Code sollte mit  $\circledast$  oder mit  $\circledast$  beginnen.

Beachten Sie, dass die Codes unterschiedlich sein müssen. Andernfalls erscheint auf der Anzeige: CODE NICHT OK

Anruf	Schnurloshörer	Faxgerät	weiteres Telefon
Sie möchten ein Gespräch entgegennehmen.	Sowohl bei einem externen Anruf, als auch bei einem Gespräch, das von Ihrem Faxgerät bzw. einem anderen Schnurloshörer weitergeleitet wird, drücken Sie die Wähltaste .		Je nach Art des Telefons.  Bei Gerät mit eingebauten Anrufbeantworter: Sollten Sie abheben und den Ansagetext des Anrufbeantworters hören, können Sie diesen mit  ** unterbrechen.
Sie heben an einem Gerät ab und es han- delt sich um einen Faxanruf (Sie hören einen Pfeifton oder Stille).	Drücken Sie ☀⑤.	Drücken Sie <b>START</b> .	Drücken Sie ☀⑤ und legen Sie auf.
Sie möchten ein Gespräch weiterleiten.	An das Faxgerät: Drücken Sie (*), (1) und  An einen zusätzlichen Schnurloshörer, der ebenfalls an das Faxgerät angemeldet ist:  Drücken Sie OK, die Nummer des gewünschten Schnurloshörers (zum Beispiel (2)) und die Wähltaste (2) und die Wähltaste (3). Sie können jetzt ein internes Gespräch führen. Das externe Gespräch wird gehalten. Drücken sie rote Auflegetaste (4), um das Gespräch zu übergeben.	An alle Schnurloshörer, die auf Ihr Faxgerät angemeldet sind: Drücken Sie die Taste → Izwei Mal.  An einen bestimmten Schnurloshörer, das auf Ihr Faxgerät angemeldet ist: Drücken Sie → I und die Nummer des gewünschten Hörers (z. B. ②).	Nicht möglich!

### Faxen & Kopieren

Schreiben Sie klar und leserlich mit dunkler Schriftfarbe (schwarz oder dunkelblau, nicht gelb, orange oder hellgrün).

Die folgenden Punkte sind die häufigsten Ursachen für Störungen beim Faxen:

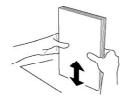
- ⚠ Legen Sie keine Seiten in den Dokumenteneinzug ...
- ... die nass oder mit Korrekturflüssigkeit bedeckt sind, verschmutzt sind oder eine beschichtete Oberfläche haben
- ... die mit weichem Bleistift, Farbe, Kreide oder Zeichenkohle beschriftet sind
- ... aus Zeitungen (Druckerschwärze!)
- ... mit Büroklammern oder Heftklammern
   entfernen Sie die Klammern vor dem
  Senden
- ... die zerknittert oder eingerissen sind
- ... die mit Klebestreifen oder mit Klebstoff zusammengefügt wurden, zu dünn oder zu dick sind, oder Seiten mit Haftetiketten (z. B. "post-it<sup>®</sup>")

Dokumente, die kleiner als A5 sind, können im Gerät verbleiben.

### **Dokument einlegen**

1 Um zu vermeiden, dass mehrere Blätter gleichzeitig eingezogen werden, fächern Sie die Dokumente auf und richten Sie sie auf einer glatten Oberfläche aus.

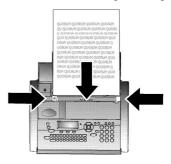




**2** Nehmen Sie die Dokumente (max. 10 Seiten) und führen Sie sie mit der Schriftseite nach oben locker in den Dokumenteneinzug.



**3** Verschieben Sie die Dokumentenführung so, dass sie an der Vorlage anliegt.



Im Falle eines Dokumentenstaus siehe **Tipps & Tricks** / Dokumentenstau.

### Fax versenden

- 1 Wählen Sie die gewünschte Nummer auf Ihrem Faxgerät.
- **2** Um eine bessere Bildqualität zu wählen, drücken Sie **RES**.
- 3 Drücken Sie START.

Nun wird die Übertragung gestartet. Kann nicht sofort eine Verbindung aufgebaut werden, erfolgt nach einiger Zeit automatisch eine Wahlwiederholung.

Sie können den Sendevorgang abbrechen, indem Sie **STOP** drücken.

### Fax empfangen

Haben Sie die Einstellungen der Faxweiche nicht verändert, werden Faxe automatisch empfangen.

Wenn Sie einen Anruf am Schnurloshörer entgegennehmen und hören, dass es sich um eine Faxsendung handelt, drücken Sie \*5 und **OK** (siehe **Telefon** / Easylink). Wenn Sie den Anruf am Faxgerät mit © entgegennehmen, drücken Sie **START**, um den Faxempfang zu starten.

### Bei einem zusätzlichen Telefon

Wenn Sie an einem zusätzlich angeschlossenen Telefon abheben und erkennen, dass es sich um einen Faxanruf handelt, drücken Sie (\*) und legen Sie auf. Das Faxgerät empfängt das Fax.

### Fax empfangen ohne Papier

Ist kein Papier mehr im Einzug bzw. der Farbband zu Ende, wird ein hereinkommendes Fax in den Speicher eingelesen (Speicherkapazität ca. 50 Seiten des Slerexe-Letters). Befinden sich Dokumente im Speicher, erscheint auf der Anzeige das Symbol . Wird Papier und/oder ein Farbband eingelegt, druckt das Faxgerät alle gespeicherten Dokumente automatisch aus.

Wurde eine Faxsendung vollständig gedruckt, wird sie gelöscht. Wird der Druckprozess unterbrochen, bleiben alle Faxsendungen, die nicht vollständig gedruckt wurden, im Speicher. Ist der Speicher voll, können keine weiteren Seiten aufgenommen werden. Die rote Anzeigelampe 🗘 blinkt und es erscheint SPEICHER VOLL.

### Rundsenden

Diese Funktion ist besonders nützlich, wenn Sie an mehrere Personen dasselbe Schriftstück versenden wollen (Rundschreiben).

- 1 Legen Sie das Dokument mit der Schriftseite nach oben in den Dokumenteneinzug. Wenn Sie eine bessere Bildqualität wählen möchten, drücken Sie RES.
- Wählen Sie Funktion 25, indem Sie am Faxgerät M, ②⑤ und OK drücken. Das eingelegte Dokument wird automatisch in den Speicher eingelesen.
- 3 Sie haben nun folgende Möglichkeiten Nummern in die Empfängerliste einzutragen: entweder geben Sie diese über die Zifferntastatur ein oder wählen eine Nummer/Gruppe aus dem Telefonbuch, indem Sie ☐ A-Z und

  ◄/► drücken.
- 4 Wenn Sie die gewünschten Nummern eingegeben haben, drücken Sie **OK**. Die Nummern werden in die Empfängerliste eingetragen. Danach können Sie weitere Einträge in die Liste vornehmen, bis sie maximal 25 Empfänger eingetragen haben.
- **5** Um das Dokument zu versenden, drücken Sie **START**.

Das Dokument wird der Reihe nach an alle eingetragenen Personen versendet.

### Rundsenden an eine Gruppe

Neben Funktion 25 können Sie auch mit Funktion 46 (siehe Kapitel **Telefon** / Gruppe) Faxe an eine Gruppe versenden. Allerdings kann die Empfängerliste in Funktion 46 nicht mehr verändert werden!

- **1** Führen Sie die Dokumente mit der Schriftseite nach oben in den Dokumenteneinzug (max. 10 Seiten).
- 2 Rufen Sie Funktion 46 auf, indem Sie am Faxgerät M, (4) (6) und OK drücken. Wählen mit ◄/► die gewünschte Gruppe von 1 bis 5. Drücken Sie OK.
- 3 Wählen Sie mit 
  ✓/► FAX VERSENDEN? und drücken Sie START. Das Dokument wird eingelesen und der Reihe nach an alle eingetragenen Personen versendet.

Sollte die Zustellung an einen der Empfänger nicht möglich sein, wird Ihr Gerät mit der Liste fortfahren und zuletzt eine weitere Zustellung an diesen versuchen. Nach der Sendung wird automatisch ein Übertragungsbericht ausgedruckt.

### **Auflösung**

Um die Bildqualität Ihres Faxgerätes zu verbessern, stehen Ihnen zusätzlich die Optionen **FINE** (für kleingedruckte Texte bzw. Zeichnungen) und **PHOTO** (für Fotos und Bilder) zur Verfügung. Drücken Sie **RES** bis das Symbol der gewünschten Auflösung auf der Anzeige erscheint. Nach der Übertragung oder, wenn sich kein Dokument im Einzug befindet, nach 40 Sekunden kehrt Ihr Faxgerät automatisch zur Standardauflösung zurück. Die Übertragung von Dokumenten dauert im **FINE**- und besonders im **PHOTO**-Modus länger.

### **Kontrast**

In Funktion 47 können Sie den Kontrast sowohl für zu kopierende als auch zu versendende Dokumente einstellen, z. B. dunkle Photos oder Formulare mit farbigem Hintergrund.

- 1 Drücken Sie am Faxgerät **M**, ④⑦ und dann
- 2 Mit **◄/►** können Sie zwischen drei Optionen wählen:

KONTRAST: NIEDRIG

KONTRAST: MITTEL

KONTRAST: HOCH

3 Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**.

### **Sende- und Fehlerbericht**

Ihr Faxgerät kann nach jedem gesendeten Dokument einen Sendebericht drucken, der Ihnen den Empfang des Dokuments bestätigt. Wenn ein Übertragungsfehler auftritt, wird ein Fehlerbericht ausgedruckt. Den Ausdruck des Sendeberichts können Sie ein- und ausschalten, der Fehlerbericht wird immer ausgedruckt.

- 1 Drücken Sie am Faxgerät M, 28 und OK.
- 2 Wählen Sie mit ◄/► und bestätigen Sie mit OK.

### Geschwindigkeit

Ihr Faxgerät passt seine Übertragungsgeschwindigkeit automatisch der jeweiligen Telefonleitungsqualität an. Insbesondere bei Sendungen nach Übersee kann dieser Vorgang mehr Zeit in Anspruch nehmen. Wenn die schlechte Leitungsqualität bekannt ist, können Sie in Funktion 21 von Anfang an eine langsamere Geschwindigkeit wählen um die Zeit und die Telefongebühren, welche die automatische Anpassung kosten würde, zu sparen.

- 1 Drücken Sie am Faxgerät M, 21 und OK.
- 2 Wählen Sie mit **◄/►** die geringere Übertragungsgeschwindigkeit (4800 BPS).
- 3 Bestätigen Sie mit OK.

### Seitenanpassung

Um sicherzustellen, dass empfangene Faxe, die geringfügig länger als A4 sind, auf einer Seite ausgedruckt werden, werden diese Seiten vertikal etwas verkleinert. Sollten Sie dies nicht wünschen, können Sie die Verkleinerung in Funktion 29 abschalten:

- 1 Drücken Sie am Faxgerät M, 29 und OK.
- 2 Wählen Sie mit **◄/>** und drücken Sie **OK**.

### **Faxjournal**

Das Faxjournal ist eine Liste der letzten zehn empfangenen und versendeten Faxdokumente.

- 1 Drücken Sie am Faxgerät M, 27 und OK.
- 2 Wählen Sie mit ◄/►, ob und wann das Faxjournal ausgedruckt werden soll (sofort oder nach zehn erfolgten Sendungen).
- 3 Bestätigen Sie ihre Auswahl mit OK.

### **Faxabruf**

Mit Hilfe dieser Funktion können Dokumente, die im angewählten Fax bereitliegen, abgerufen werden.

### Schnelles Abrufen

- 1 Wählen Sie die gewünschte Nummer.
- 2 Halten Sie START lang gedrückt.
- **3** Um auch eine Unteradresse oder einen Code einzugeben (siehe auch im folgenden Unterkapitel Abrufen mit Code), geben Sie zuerst die Telefonnummer ein und beenden diese mit **R**.

Schließen Sie die gewünschte Unteradresse oder den Code an und halten Sie danach **START** lang gedrückt (z. B.: ①②③④⑤ R①⑦ R Code oder ①②③④⑤ RR Code).

### **Abrufen mit Code**

Wenn Ihr Faxpartner einen Code eingegeben hat um die abzurufenden Dokumente vor unberechtigtem Zugriff zu schützen, gehen sie folgendermaßen vor:

- 1 Drücken Sie am Faxgerät M, 22 und OK.
- **2** Geben Sie den Code ein und bestätigen Sie mit **OK**.
- 3 Danach geben Sie die Rufnummer ein und drücken **START**. Sollte dies nicht funktionieren, führen Sie den Abrufempfang manuell durch, indem Sie drücken, die Faxnummer wählen und **START** drücken.

### **Auf Abruf senden**

Sie können ein Dokument aus Ihrem Faxgerät abrufen lassen.

1 Legen Sie das Dokument in den Einzug.



**2** Um das Dokument vor unberechtigtem Zugriff zu schützen, geben Sie in Funktion 23 einen Code ein.

Drücken Sie am Faxgerät M, ②③ und OK. Geben Sie einen maximal 20-stelligen Code ein und bestätigen Sie mit OK. Eine Person, der Sie den Code mitteilen, kann das Dokument nun abrufen. Es ist aber weiterhin möglich Telefongespräche zu führen, wenn diese Funktion aktiviert ist.

3 Sobald Sie das Dokument entfernen, ist der Vorgang abgebrochen. Die Abrufkodierung erfolgt nach dem internationalen Standard der ITU. Es gibt allerdings Hersteller, die andere Verfahren benutzen und daher nicht kompatibel sind.

Wenn Sie Faxe an Faxdatenbanken verschicken oder von diesen abrufen, können Sie bei manchen Datenbanken die Unteradresse direkt an die Telefonnummer anhängen. Sie sparen so Telefongebühren. Geben Sie zuerst die Telefonnummer der Datenbank ein und beenden Sie diese mit R. Schließen Sie dann die gewünschte Unteradresse an. Wenn Sie sich unklar sind, ob Ihr Faxabrufdienst Unteradressen unterstützt, wenden Sie sich an Ihren Abrufdienstbetreiber.

### **Zeitversetztes Senden**

Wenn Sie günstige Telefontarife ausnutzen möchten, bzw. wenn Ihr Faxpartner nur zu bestimmten Zeiten erreichbar ist, dann können Sie Ihr Fax zu einem späteren Zeitpunkt (innerhalb von 24 Stunden) automatisch senden lassen.

- Drücken Sie am Faxgerät M, 24 und OK. Geben Sie die Uhrzeit ein, zu der das Dokument gesendet werden soll.
- 2 Drücken Sie OK und führen Sie das Dokument ein.



- **3** Geben Sie die gewünschte Rufnummer ein und drücken Sie danach START.
- 4 Das Faxgerät ist nun in Bereitschaft. Es ist Ihnen aber weiterhin möglich Telefongespräche zu führen.
- 5 Wenn Sie das eingelegte Dokument entfernen, wird die Sendebereitschaft beendet.

### Kopieren

Sie können Ihr Faxgerät nutzen, um ein Dokument auf Papier zu kopieren. Standardmäßig ist Auflösung FINE eingestellt. Sie können zusätzlich auch Auflösung PHOTO wählen (siehe Auflösung).

1 Führen Sie das Dokument (max. 10 Seiten) mit der Schriftseite nach oben locker in den Dokumenteneinzug.



- 2 Wählen Sie die gewünschte Auflösung mit RES.
- a Um das Original nur einmal zu kopieren drücken Sie kurz COPY. Der Kopiervorgang beginnt sofort.
- **b** Um das Original mehrmals zu kopieren drücken Sie lang (mindestens zwei Sekunden) COPY:

Auf der Anzeige wird die Anzahl der Kopien angezeigt. Wollen Sie die Anzahl verändern, geben Sie den gewünschten Wert über die Zifferntastatur ein (maximal 15). Drücken Sie COPY.

3 Wählen Sie, ob das Dokument verkleinert oder vergrößert kopiert werden soll. Dazu stehen Ihnen folgende Optionen zur Verfügung:

VERGROESSERN: 200 **VERGROESSERN: 150** ZOOM NORMAL: 1:1 **VERKLEINERN: 75 VERKLEINERN: 50** 

4 Wählen Sie die gewünschte Option mit ◄/► und bestätigen Sie mit OK.

Das Gerät liest die erste Seite des Dokuments in den Speicher ein und beginnt zu kopieren. Automatisches Sortieren ist daher nicht möglich!

Um den Kopiervorgang abzubrechen drücken Sie STOP.

Wenn ein Papierstau auftritt, der Farbband oder der verfügbare Speicherplatz aufgebraucht ist, wird der Kopiervorgang automatisch abgebrochen.

Im Falle eines Dokumentenstaus siehe Tipps & Tricks / Dokumentenstau.



### Anrufbeant-worter

Die Aufnahmekapazität beträgt bis zu 30 Minuten.

Ihr Anrufbeantworter ist von Werk aus mit einem Ansagetext ausgestattet. Wollen Sie einen eigenen Text aufnehmen, verfahren Sie wie unter "Ansage aufnehmen" beschrieben.

### **Ein- und Ausschalten**

Sie können den Anrufbeantworter mit **ON/OFF** jederzeit ein- und ausschalten. Haben Sie den Anrufbeantworter eingeschaltet, sehen Sie das Symbol auf der Anzeige Ihres Faxgerätes.

### Ansage aufnehmen

- 1 Halten Sie REC für zwei Sekunden gedrückt. Drücken Sie erneut REC, bis Sie einen Bestätigungston hören. Halten Sie ca. 20 cm. Abstand. Beginnen Sie zu sprechen.
- **2** Ein schwarzer Balken zeigt Ihnen an, wie lange Sie sprechen können (max. 20 Sekunden).
- **3** Drücken Sie **REC** oder **STOP**, wenn Sie fertig sind.
- **4** Der neue Ansagetext wird automatisch abgespielt. Mit **◄/►** lässt sich die Lautstärke des Ansagetextes regulieren.
- 5 Um den Ansagetext nochmals zu hören drücken Sie REC lang (zwei Sekunden) und danach PLAY.

### **Aufnahmedauer**

- 1 Drücken Sie M, 5 1 und OK.
- 2 Mit ◄/► können Sie zwischen 30, 60, 120 Sekunden und dem AUTO-Modus (unbegrenzte Sprechzeit) wählen. Der AUTO-Modus ist nicht in allen Ländern verfügbar.
- 3 Bestätigen Sie mit **OK**.

### Nachrichten abhören

1 Wenn auf Ihrem Faxgerät die Taste PLAY blinkt, sind Nachrichten für Sie aufgenommen worden. Auf Ihrem Schnurloshörer werden neue Nachrichten durch das Symbol 回 angezeigt. Drücken Sie auf PLAY um die erste Nachricht abzuhören. Datum und Uhrzeit des Nachrichteneingangs werden angezeigt.

- 2 Drücken Sie während des Abhörens einer Nachricht PLAY, wird die nächste Nachricht abgespielt.
- 3 Sie können zwischen den Nachrichten wechseln, indem Sie während des Abspielens die Nummer der gewünschten Nachricht eingeben, z. B. ① für die erste Nachricht.
- **4** Nach dem Abhören leuchtet **PLAY** so lange, bis Sie alle Nachrichten gelöscht haben.

### Lautstärke beim Abhören

- 1 Drücken Sie auf Ihrem Faxgerät ◄/►, während die Nachricht abgespielt wird. Auf der Anzeige erscheint die aktuelle Lautstärkeneinstellung.
- 2 Wählen Sie mit **◄/►** die gewünschte Lautstärke.

### Nachrichten löschen

### **Einzelne Nachrichten**

- **1** Wollen Sie die Nachricht löschen, die Sie gerade abspielen, drücken Sie auf Ihrem Faxgerät **C**.
- 2 Auf der Anzeige erscheint die Frage, ob Sie die betreffende Nachricht löschen wollen. Drücken Sie nochmals C oder OK.

### **Alle Nachrichten**

- **1** Wenn Sie alle Nachrichten gehört haben, drücken Sie auf Ihrem Faxgerät **C**.
- 2 Wollen Sie alle Nachrichten löschen, drücken Sie nochmals C oder OK. Um den Löschvorgang abzubrechen drücken Sie STOP.

### **Nachrichten weiterleiten**

Ihr Faxgerät kann Ihnen alle aufgezeichneten Nachrichten automatisch zu einer anderen Telefonnummer nachsenden. Geben Sie die Telefonnummer ein, zu der die Nachrichten übermittelt werden sollen. Sie können einstellen, wieviele Nachrichten auf einmal übertragen werden sollen. Ihr Faxgerät wartet, bis die eingestellte Anzahl von Nachrichten eingegangen ist und wählt dann die gewünschte Rufnummer automatisch. Zu Beginn der Verbindung wird ein Meldetext ausgesendet, der die Übermittlung ankündigt. Danach muss vom angewählten Teilnehmer der Zugangscode eingegeben werden (siehe Funktion 52). Wird der richtige Code nicht innerhalb von 40 Sekunden oder dreimal der falsche Code eingegeben, legt Ihr Faxgerät auf.

1 Ist der Anrufbeantworter ausgeschaltet, VIP-Code schalten Sie ihn mit ON/OFF ein. Das Symbol erscheint auf der Anzeige Ihres Fax-Läuten trotz Anrufbeantworters gerätes. Personen, denen Sie diesen Code mitteilen, 2 Drücken Sie M, 55 und OK. können Ihr Gerät läuten lassen, nachdem der Anrufbeantworter das Gespräch übernommen 3 Wählen Sie mit </ >
✓/► WEITERLEITEN: EIN hat. Dies ist vor allem dann wichtig, wenn Sie in und bestätigen Sie mit OK. Funktion 31 oder 32 die Anzahl beider Klingel-4 Geben Sie die Rufnummer ein, zu der Ihre signale auf @ gestellt haben. Nachrichten weitergeleitet werden sollen, 1 Zur Eingabe dieses Codes wählen Sie M, und drücken Sie OK. (5)(3) und **OK**. Geben Sie einen vierstelli-5 Geben Sie mit **◄/▶** ein, wieviele Nachrichgen Code ein. Bestätigen Sie mit OK. ten Sie auf einmal weiterleiten lassen wol-2 Beachten Sie, dass dieser Code nicht mit len. dem Zugangscode (Funktion 52) identisch 6 Drücken Sie OK um einen neuen Meldetext sein darf. aufzunehmen.\* 7 Drücken Sie REC. Warten Sie auf den Be-Memo stätigungston bevor Sie zu sprechen beginnen. Zum Beispiel: "Guten Tag, es sind **Externes Memo** Nachrichten für Frau Berger eingegan-Sie können einen Ansagetext aufnehmen, den gen, bitte geben Sie den Code ein." Halten der Anrufer hört, ohne die Möglichkeit zu ha-Sie ca. 20 cm Abstand zum Gerät ein. Ein ben selbst eine Nachricht zu hinterlassen. Dazu schwarzer Balken zeigt den Füllstand des muss der Anrufbeantworter eingeschaltet sein. Speichers an. 1 Drücken Sie M, (5)4) und OK. Wählen Sie 8 Drücken Sie STOP, wenn Sie fertig sind. mit **◄/►** die externe Memo-Funktion aus. Der Meldetext wird abgespielt. Bestätigen Sie mit OK. (Haben Sie bereits **9** Ihr Faxgerät ist nun in Bereitschaft. ein Memo aufgenommen, brauchen Sie jetzt nur OK zu drücken.) \* falls bereits ein Text aufgenommen 2 Drücken Sie REC und warten Sie auf den wurde Bestätigungston. Sprechen Sie Ihre Nacha Drücken Sie OK. richt auf und beenden Sie die Aufnahme, indem Sie STOP drücken. Danach wird die b Wählen Sie mit **◄/►**. Wollen Sie ei-Mitteilung abgespielt. nen neuen Meldetext aufnehmen, stellen Sie NACHR. AUFN.: JA ein. Wollen Sie **Internes Memo** den alten erneut benutzen, wählen Sie NACHR. AUFN.: NEIN. Drücken Sie zur Mit dieser Funktion können Sie persönliche Bestätigung OK. Nachrichten aufnehmen, die nur direkt am Faxgerät oder mittels Fernabfrage gehört werden c Der weitere Ablauf folgt der obigen Bekönnen. Drücken Sie REC zweimal kurz. Sie schreibung von 7 an.

### Gespräch mitschneiden

Mit Ihrem Faxgerät können Sie ein Telefongespräch mitschneiden.

- 1 Drücken Sie dazu während des Telefongesprächs REC.
- 2 Um die Aufnahme zu beenden, drücken Sie STOP auf Ihrem Faxgerät.
- **3** Die Aufnahme lässt sich wie eine Nachricht abhören und löschen.

Beim Freisprechen ist das Mitschneiden nicht möglich.

Mit dieser Funktion können Sie persönliche Nachrichten aufnehmen, die nur direkt am Faxgerät oder mittels Fernabfrage gehört werden können. Drücken Sie **REC** zweimal kurz. Sie hören einen Bestätigungston. Sprechen Sie die gewünschte Nachricht auf. Ein wachsender schwarzer Balken auf der Anzeige zeigt den verfügbaren Speicherplatz an. Wollen Sie die Aufnahme beenden, drücken Sie **STOP**. Interne Memos lassen sich wie normale Nachrichten abhören und löschen.

### Fernabfrage am Faxgerät

Sie können die Anrufbeantworterfunktionen Ihres Faxgeräts von jedem Telefon aus fernsteuern, das über Tonwahl verfügt. Für die Fernabfrage benötigen Sie einen Zugangscode, den Sie über Funktion 52 eingeben können (dieser Code dient gleichzeitig als Zugangscode für Funktion 55 Weiterleiten).

### Vorbereiten des Geräts auf die Fernabfrage

- 1 Drücken Sie M, 52 und OK.
- 2 Geben Sie vier Ziffern für den Code ein.
- **3** Drücken Sie **OK**. Der Code ist abgespeichert.

### Fernabfrage und -bedienung

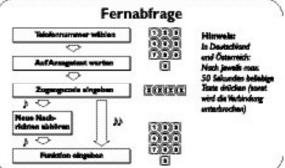
- 1 Wollen Sie Ihre Nachrichten von einem anderen Telefon abhören, rufen Sie Ihr Faxgerät an und warten Sie auf den Ansagetext.
- 2 Geben Sie den Zugangscode ein. Der Ansagetext wird unterbrochen, und Sie hören einen Bestätigungston. Die neuen Nachrichten werden nun abgespielt. Wurden keine neuen Nachrichten aufgenommen, ertönt ein zweiter Bestätigungston.
- **3** Danach können Sie wie folgt Befehle eingeben oder durch Auflegen des Hörers die Fernabfrage beenden.

### Übersicht über die Befehle

- ① Die derzeit wiedergegebene Nachricht wird wiederholt.
- 2 Alle Nachrichten werden wiedergegeben.
- 3 Sprung zur nächsten Nachricht.
- 4 Aufnahme eines neuen Ansagetextes. Drücken Sie 4. Nach zwei Bestätigungstönen drücken Sie erneut 4. Sie hören einen langen Bestätigungston. Sprechen Sie Ihren Text und beenden Sie die Aufnahme durch erneutes Drücken der Taste 4.
- (5) Ihr derzeitiger Ansagetext wird wiedergegeben.

- ⑥ Löscht die derzeit wiedergegebene Nachricht. Wenn Sie ⑥ drücken, nachdem Sie alle Nachrichten abgehört haben, werden alle Nachrichten gelöscht.
  - In beiden Fällen hören Sie nach dem ersten Tastendruck einen Bestätigungston. Drücken Sie innerhalb von fünf Sekunden ⑥ erneut, um den Löschbefehl auszuführen.
- ⑦ Anrufbeantworter ausschalten.
- ® Der soeben gegebene Befehl wird abgebrochen.
- Anrufbeantworter einschalten.





### Fernabfrage am Schnurloshörer

Sie können die Anrufbeantworterfunktionen Ihres Faxgeräts von Ihrem Schnurloshörer aus fernsteuern.

### Vorbereiten des Schnurloshörers auf die Fernabfrage

1 Drücken Sie ⁴/▼, bis Sie zum Menüpunkt 6 kommen. Drücken Sie OK.

Zum Abhören Ihrer Nachrichten stehen Ihnen die folgenden Funktionen zur Verfügung.

### Übersicht über die Befehle

- ① Die derzeit wiedergegebene Nachricht wird wiederholt.
- 2 Alle Nachrichten werden wiedergegeben.
- ③ Sprung zur nächsten Nachricht.
- ⑥ Löscht die derzeit wiedergegebene Nachricht. Wenn Sie ⑥ drücken, nachdem Sie alle Nachrichten abgehört haben, werden alle Nachrichten gelöscht.
  - In beiden Fällen hören Sie nach dem ersten Tastendruck einen Bestätigungston. Drücken Sie innerhalb von fünf Sekunden ⑥ erneut, um den Löschbefehl auszuführen.
- ® Der soeben gegebene Befehl wird abgebrochen.



### Schnurloshörer

### An- und Abmelden eines Schnurloshörers der Originaltype

### **Anmeldung eines Hörers**

Der Schnurloshörer, der mit Ihrem Faxgerät zusammen ausgeliefert wird, ist normalerweise von Werk aus für Ihr Faxgerät voreingestellt und muss nicht angemeldet werden. Sie können bis zu sechs Schnurloshörer an Ihrem Faxgerät anmelden. Eine optimale Nutzung aller Funktionen wird gewährleistet, wenn Sie als weitere Schnurloshörer ausschließlich Schnurloshörer der Originaltype verwenden.

Beachten Sie bitte, dass jeder zusätzliche Schnurloshörer GAP-tauglich sein muss. Erkundigen Sie sich bei Ihrem Händler!

- 1 Drücken Sie auf Ihrem Faxgerät **MENU**, ①① und **OK**.
- 2 Geben Sie über die Zifferntastatur einen vierstelligen Pincode ein, oder bestätigen Sie den voreingestellten Code ØØØØ. Bestätigen Sie mit **OK**.
- 3 Drücken Sie am Schnurloshörer die Tasten ♣/▼, ⑤① und wählen sie AUTOM. Bestätigen Sie mit OK. Der Schnurloshörer wird nun automatisch am Faxgerät angemeldet und übernimmt den Pincode vom Faxgerät.

Nach dem Anmeldevorgang erscheint am Display die Nummer mit der das Schnurlostelefon am Faxgerät angemeldet ist (beispielsweise 1).

### **Abmeldung eines Hörers**

Möchten Sie einen zusätzlichen Schnurloshörer wieder von Ihrem Faxgerät abmelden, führen Sie diesen Vorgang durch:

- 1 Drücken Sie auf Ihrem Faxgerät **MENU**, ②2 und **OK**.
- Wählen Sie mit ◄/►, welchen Schnurloshörer Sie abmelden wollen. Drücken Sie OK.
  HöRER: 2

Ihr Faxgerät trennt nun die Verbindung zu dem zusätzlichen Schnurloshörer.

### Interne Telefongespräche

Haben Sie mehrere Schnurloshörer an Ihrem Faxgerät angemeldet, können Sie interne Gespräche zwischen zwei Schnurloshörern führen.

Mit **③** und **ℰ** rufen Sie alle Schnurloshörer an, die an Ihr Faxgerät angemeldet sind.

### Weiterleiten

Sie können Telefongespräche von einem Schnurloshörer an das Faxgerät oder an andere Schnurloshörer, die an das Faxgerät angemeldet sind, weiterleiten.

### Weiterleiten an das Faxgerät

Um ein externes Telefongespräch von einem Schnurloshörer an das Faxgerät weiterzuleiten, drücken Sie ☀, ⑩ und ♠ (zügig drücken).

### Weiterleiten an andere Schnurloshörer

Sie können sowohl interne wie auch externe Telefongespräche an ein anderes Schnurlostelefon weiterleiten.

- Drücken Sie **OK**, die Nummer des gewünschten Schnurloshörers (zum Beispiel ②) und die Wähltaste
- 2 Sie können jetzt ein internes Gespräch führen. Das externe Telefongespräch wird derweil gehalten.
- 3 Drücken Sie die Auflegetaste ♠, um das Gespräch zu übergeben.

### **Suchfunktion**

Diese Funktion hilft Ihnen, Schnurloshörer zu finden, die Sie verlegt haben. Drücken Sie am Faxgerät zweimal 📲. Daraufhin klingeln alle an das Faxgerät angemeldeten Schnurloshörer für zirka eine Minute. Beenden Sie die Suchfunktion mit der **STOP**-Taste am Faxgerät oder mit der **—**-Taste am Schnurloshörer.

### Stumm schalten

Möchten Sie während eines Telefongesprächs mit jemandem sprechen, ohne dass Ihr Telefongesprächspartner mithört, können Sie den Schnurloshörer stumm schalten. Drücken Sie während eines Telefongesprächs auf **C**. Das Mikrofon am Schnurloshörer wird ausgeschaltet, und Ihr Telefongesprächspartner kann Sie nicht mehr hören. Der Lautsprecher am Schnurloshörer bleibt jedoch eingeschaltet, das heißt, Sie können Ihren Telefongesprächspartner weiterhin hören. Auf dem Display wird die Gesamtgesprächsdauer angezeigt. Drücken Sie erneut auf **C**, um das Gespräch fortzusetzen.

Sie können Ihren Schnurloshörer auch komplett stumm schalten: Drücken Sie während eines Gesprächs auf **OK**, werden sowohl das Mikrofon wie auch der Lautsprecher am Schnurloshörer ausgeschaltet. Das *C*-Symbol in der Anzeige beginnt zu blinken. Drücken Sie erneut auf **OK**, um das Gespräch fortzusetzen.

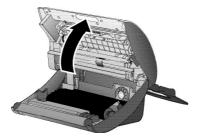
### Ein- und ausschalten

Sie können Ihren Schnurloshörer ausschalten, um Strom zu sparen. Zum Ausschalten halten Sie die —-Taste mindestens drei Sekunden gedrückt. Zum Einschalten drücken Sie mindestens drei Sekunden auf die —-Taste. Ist der Schnurloshörer ausgeschaltet, können Sie eingehende Anrufe nur am Faxgerät entgegennehmen.

### **Tipps & Tricks**

### **Papierstau**

- 1 Die Anzeige zeigt PAPIERSTAU.
- Öffnen Sie das Bedienungspaneel, indem Sie es an der Aussparung in der Mitte anheben. Wenn Sie einen leichten "Klick" hören, ist das Paneel eingerastet.



3 Ziehen Sie das Papier vorsichtig heraus.



Drehen Sie die kleine Rolle nach vorne um den Farbband zu spannen. Achten Sie darauf, dass die Folie keine Falten wirft.



Schließen Sie das Paneel bis es einrastet.



Legen Sie erneut Papier ein (siehe **Installation** / Papier einlegen).

### **Dokumentenstau**

Klappen Sie die Papiernachfüllklappe nach vorne, entfernen Sie das Papier und schließen Sie die Klappe.



Öffnen Sie das Bedienungspaneel, indem Sie es an der Aussparung in der Mitte anheben. Wenn Sie einen leichten "Klick" hören, ist das Paneel eingerastet.



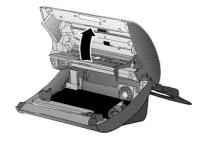
Öffnen Sie die Scannerabdeckung, indem Sie die zwei Laschen nach innen drücken. Die Abdeckung klappt nach unten.



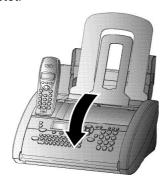
Ziehen Sie das Dokument entweder von vorne oder von hinten vorsichtig heraus.



**5** Schließen Sie die Scannerabdeckung links und rechts bis sie einrastet.



6 Schließen Sie das Paneel bis es ebenfalls einrastet.



**7** Legen Sie erneut Papier ein (siehe **Installation** / Papier einlegen).

### Servicecode

Die Funktion 45 Servicecode dient zum Löschen einiger oder aller von Ihnen veränderten Einstellungen am Faxgerät nach Auslieferung aus dem Werk. Dadurch wird Ihnen ermöglicht, Ihr Gerät teilweise oder ganz neu zu konfigurieren. Dies ist vor allem dann sehr hilfreich, wenn Sie Einstellungen verändert haben, Ihr Gerät jedoch anders reagiert als erwartet.

Sind die Werkseinstellungen zu Ihrer Zufriedenheit, sollten Sie diese Funktion nicht benutzen.

Bitte führen Sie nach dem teilweise oder gänzlichen Löschen Ihrer persönlichen Einstellungen erneut Easy Install durch.

Folgende Codes stehen Ihnen zur Verfügung:

### Code Nr. 7117

Dadurch werden alle von Ihnen geänderten Einstellungen gelöscht. Das Faxgerät verhält sich danach genauso wie bei einer Erstinstallation.

### Code Nr. 7140

Durch diesen Code werden alle von Ihnen am Faxgerät eingegebenen Einstellungen und Daten bis auf folgende gelöscht:

- · gespeicherte Faxnachrichten
- · gespeicherte Telefonbuchnummern
- Ihr Name
- · Ihre Telefonnummer

Beispiel für die Anwendung eines Service-codes:

- 1 Wählen Sie Funktion 45, indem Sie am Faxgerät M, 45 und OK drücken. Geben Sie den gewünschten Servicecode ein (7117 oder 7140). Drücken Sie OK.
- 2 Mit ◄/► können Sie wählen, ob Sie Ihre Einstellungen tatsächlich löschen möchten. Ihr Faxgerät wird gegebenenfalls in die Grundeinstellung gebracht.

### Reinigung

Achten Sie darauf, dass Sie sich elektrisch entladen, bevor Sie das Gerät öffnen, indem Sie z. B. das Metallgehäuse eines geerdeten Gerätes, die Wasserleitung oder einen Heizkörper berühren.

Verwenden Sie ein weiches, fusselfreies Tuch. Verwenden Sle keinesfalls flüssige oder gasförmige Reinigungsmittel (Sprays, Scheuermittel, Polituren, etc.). Es darf keine Feuchtigkeit in das Innere des Gerätes dringen.

### Scanner reinigen

1 Klappen Sie die Papiernachfüllklappe nach vorne, entfernen Sie das Papier und schließen Sie die Klappe.



**2** Öffnen Sie das Bedienungspaneel, indem Sie es an der Aussparung in der Mitte anheben. Wenn Sie einen leichten "Klick" hören, ist das Paneel eingerastet.





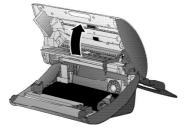
**3** Öffnen Sie die Scannerabdeckung, indem Sie die zwei Laschen nach innen drücken. Die Abdeckung klappt nach unten.



4 Wischen Sie mit einem Tuch leicht über das Scannerglas auf der Oberseite (A) und vorsichtig über den weißen Streifen auf der Unterseite (B).



**5** Schließen Sie die Scannerabdeckung links und rechts bis sie einrastet.



**6** Schließen Sie das Paneel bis es ebenfalls einrastet.



**7** Legen Sie erneut Papier ein (siehe **Installation** / Papier einlegen).

### Störungen

Können Sie Fehler anhand der nachstehenden Anleitungen nicht beheben, gehen Sie folgendermaßen vor:

- 1 Ziehen Sie den Netzstecker.
- **2** Warten Sie mindestens zehn Sekunden und stecken Sie den Netzstecker wieder in die Steckdose.

Probleme beim Faxen oder Drucken	
Die von Ihnen gesendeten Dokumente kommen mit Qualitätsverlust an.	Ändern Sie die Auflösung auf <b>FINE</b> oder <b>PHOTO</b> .
	Überprüfen Sie das Dokument oder stellen Sie in Funktion 47 einen höheren Kontrast ein (siehe Kapitel <b>Faxen &amp; Kopieren</b> / Kontrast).
	Testen Sie das Gerät, indem Sie damit kopie- ren. Wenn die Kopie in Ordnung ist, hat eventu- ell das Faxgerät des Adressaten einen Defekt.
	Gegebenenfalls Service kontaktieren.
Das Gerät macht beim Senden oder Kopieren schwarze Streifen.	Reinigen Sie den Scanner mit einem Tuch (siehe Reinigung).
	Testen Sie das Gerät, indem Sie damit kopie- ren. Wenn die Kopie in Ordnung ist, hat eventu- ell das Faxgerät des Adressaten einen Defekt.
	Gegebenenfalls Service kontaktieren.
Kopie ist weiß.	Legen Sie das Dokument mit der Schriftseite nach oben ein.
	Gegebenenfalls Service kontaktieren.
Probleme mit der Verbindung	
Ihr Faxgerät klingelt einmal, dann ist es kurz stumm, und danach klingelt es wieder.	Dieser Vorgang ist völlig normal. Mit dem ersten Klingelsignal nimmt die Faxweiche den Anruf entgegen. Wenn die Faxweiche erkannt hat, dass es sich um einen Telefonanruf handelt, klingelt Ihr Gerät wieder.
KEINE VERBINDUNG bzw.	Versuchen Sie es später nochmals oder weisen Sie Ihren Faxpartner auf eine mögliche Fehlins-
NEUWAHL MISSLUN.	tallation hin.
KEIN ANSCHLUSS	Überprüfen Sie Ihre Installation.
Sie heben den Schnurloshörer ab und hören keinen Wählton.	Schließen Sie das Telefonkabel an die mit <b>LINE</b> bezeichnete Buchse an.
BESETZT	Versuchen Sie das Fax manuell zu versenden:
bzw.	Drücken Sie (10) und wählen Sie die Faxnummer. Sollte der Empfänger einen Anrufbeantworter
Faxsendungen werden ständig abgebrochen.	angeschlossen haben, warten Sie den Ansagetext ab, bis Sie einen Pfeifton hören. Drücken Sie <b>START</b> .
Sie können keine Faxe empfangen.	Stellen Sie die Anzahl der Klingelsignale für den Anrufbeantworter oder die Gesamtklingelzahl in Funktion 31 und 32 niedriger als fünf ein.
Sie heben den Schnurloshörer ab und hören einen Pfeifton oder Stille.	Sie erhalten ein Fax. Am Faxgerät: <b>START</b> drücken. Am Schnurloshörer oder zusätzlichen Telefon: ** und ** drücken.
EXTERNES TELEFON	Dies ist kein Fehler. Sie telefonieren an einem
Die rote Anzeigelampe $ riangle$ blinkt.	weiteren Telefon.

Probleme mit dem Schnurloshörer	
Sie erhalten keinen Wählton auf Ihrem schnurlosen Hörer.	Legen Sie das schnurlose Telefon auf die Basisstation auf und warten Sie mindestens 12 Stunden, bis die Akkus voll sind.
lose Telefon länger als 12 Stunden auf der Ba-	Nähern Sie sich dem Faxgerät, um die maximale Reichweite einzuhalten.
sisstation aufgeladen wurde.	Wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder beschafen Sie sich neue Akkus der Type AAA.

### Anhand

### **Anhang**

### **Funktionsliste**

Sie können eine Funktionsliste ausdrucken, indem Sie einmal  ${\bf M}$  und zweimal  ${\bf OK}$  drücken.

### **Einstellung**

11	Sprache setzen 12, 1 (Sprache der Anzeige wählen)	1
12	Zeit/Datum1 (Einstellung von Uhrzeit und Datum)	2
13	Ihre Telefonnummer 1 (Eingabe Ihrer Telefonnummer)	2
14	Ihr Name	2
15	Anschlusstyp1 (Einstellung Nebenstellenbetrieb)	1

Fax	
21 Übertragung (Übersee)	22
22 Abrufempfang(Abrufen eines Faxes)	22
23 Senden auf Abruf(Faxe von Ihrem Gerät abrufen lassen)	22
24 Später senden (Faxe zu einem späteren Zeitpunkt versenden)	23
25 Rundsenden (Versenden von Faxen an mehrere Empfänger)	21
27 Faxjournal(Liste der letzten zehn Faxsendungen)	22
28 Sendebericht(Ausdruck des Sendeprotokolls)	22
29 Verkleinern(Verkleinert empfangene Faxe)	22

### **Faxweiche**

31	Tag1 (Einstellung der Betriebsart ☼)	4
32	Nacht1 (Einstellung der Betriebsart <b>€</b> )	4
33	Timer1 (Einstellung der Betriebsart 也)	4
34	Easylink	
35	Klingeltypen 1 (Auswahl aus zehn Klingelarten)	2

### Andere

44	Nummernliste
45	Servicecode31 (Löschen von persönlichen Einstellungen)
46	Gruppe
47	Bildkontrast
Ar	rufbeantworter
51	Aufnahmezeit
52	Zugangscode
53	VIP-Code
54	Memo-Modus
55	Weiterleiten
DE	ECT (Schnurloshörer)
71	Register
72	Deregister

### **Technische Daten**

Technische L	Technische Daten			
Kompatibilität	ITU Gruppe 3			
Anschlussart	Amtsleitung (PSTN)			
	Nebenstelle (PABX)			
Flashzeiten CH	PSTN: 100 ms			
	PABX: 100 ms			
Vorlagenbreite	einzelne Blätter 148–217 mm			
	mehrere Blätter 148–217 mm			
Vorlagenlänge	einzelne Blätter 100–600 mm			
	mehrere Blätter 148–217 mm			
Vorlagendicke	einzelne Blätter 0,06–0,15 mm			
	mehrere Blätter 0,08–0,12 mm			
Druckpapier	A4 210×297 mm, 80 g/m²			
Größte Abtastbreite	216±1 mm			
Auflösung horizontal	8 Punkte/mm (200 dpi)			
Auflösung vertikal	Standard 3,85 Zeilen/mm			
	FINE 7,7 Zeilen/mm			
Auflösung PHOTO	64 Graustufen			
Kontrastregelung	automatisch und manuell			
Kopieren	FINE/PHOTO			
Datenkompression	MH, MR			
Modulation	V29bis, V27ter, V21			

Übertragungsgeschwi ndigkeiten	14k4
Mehrfachkopie	max. 15 Blatt
Geräuschpegel	in Bereitschaft: <30 dBA
	beim Kopieren: <53 dBA
Aufzeichnungs- methode	Farbband- Druckverfahren
Dokumenteneinzug	bis zu 10 Blatt (80 g/m²)
Faxweiche	TAG/NACHT/TIMER
Abmessungen (BxTxH)	318×202×146 mm ohne Papierhalter
Gewicht	ca. 2 kg
Leistungsaufnahme	Bereitschaft ca. 2,4 W
	Telefonieren ca. 4 W
	Senden Standardseite <20 W
	Empfang Standardseite <30 W
Netzanschluss	220–240 V / 50–60 Hz
Sprachaufnahme- dauer	bis zu 30 Minuten
schnurloser Hörer	max. Reichweite: 250 m
	max. Gesprächszeit: 12 Stunden
	max. Standby-Zeit: 150 Stunden
Erlaubte Geräteumgebung	Temperatur 5–40° C, relative Luftfeuchtigkeit 15–85% RH nicht kondensierend
Empfohlene Geräteumgebung in Betrieb	Temperatur 17–28° C, relative Luftfeuchtigkeit 20–80% RH nicht kondensierend
Empfohlene Geräteumgebung in abgestecktem Zustand (betriebsbereit mit Papier und Farbband)	Temperatur 0–45° C, relative Luftfeuchtigkeit 15–85% RH nicht kondensierend
Funkentstörung	nach EN 55022 / VDE 0878 Teil 1 Klasse B

### Anhand

### SLEREXCORNS LIMITED THE SLEEK CORNS LIMITED MARKET CORNS LIMITED

Phil.

### Reparatur / Wartung

### **Gekaufte Apparate**

Die Reparaturleistungen werden innerhalb der Garantiezeit gemäss den Bestimmungen des Garantiescheins gratis ausgeführt ausgenommen sind Schäden an Verschleissteilen (Kabel, Beschriftungsschilder, Akku usw.) und durch unsachgemässe Behandlung (Fallschäden, eingedrungene Flüssigkeiten usw.). Bei einer notwendigen Reparatur muss der Apparat zur Verkaufsstelle zurück gebracht werden.

Wird der Störungsdienst (auch während der Garantiezeit) aufgeboten, wird der Störungsgang verrechnet (Wegpauschale sowie die Zeitaufwendungen). Ausserhalb der Garantiezeit werden die Materialkosten zusätzlich belastet.

### Hilfe

Haben Sie allgemeine Fragen über z. B. Produkte, Dienstleistungen usw. so wenden Sie sich bitte an die Auskunftsstelle Ihrer Swisscom (Telefonnummer 0800 800 800).

### **CE-Kennzeichnung**

Dieses Gerät ist zum Betrieb am analogen Schweizer Netz vorgesehen. Länderspezifische Besonderheiten sind berücksichtigt. Bei Rückfragen wegen der Unterschiede in den öffentlichen Telefonnetzen wenden Sie sich an Ihren Fachhändler bzw. Netzbetreiber.

Die Übereinstimmung des Gerätes mit den grundlegenden Anforderungen ist durch das CE-Zeichen bestätigt.



Die Konformitätserklärung ist an folgender Webseite abrufbar: **www.swisscom.com/ eshop** unter Rubrik Telefone, Konformitätserklärungen oder kann unter folgender Postad-

resse bestellt werden:

### **Swisscom Fixnet AG**

Retail Business

Customer Premises Equipment (CPE) 3050 Bern

### Bestellnummern für Verbrauchsmaterial und Zubehör

Farbbandrolle, schwarz SAP-NR 78625 (ca. 140 Seiten)

Das Verbrauchsmaterial können Sie in einem Swisscom-Shop, im Handel, unter www.swisscom.com/eshop oder über die Gratisnummer 0800 800 bestellen.

### Anhand

Index	Schnurloser Hö- rer 7	Dokumentenstau 30	Seitenanpassung 22
A	Telefonleitung 7	einlegen 20	Sende- und Feh-
Abmelden	Zusätzliche Tele-	Durchsuchen einer	lerbericht 22
Schnurloshö-	fone 11	Gruppe 17	Zeitversetztes
rer 28	Anzeige	E	Senden 23
Abrufen mit Code	Sprache 12	Easylink 18	Faxjournal 22
22	Symbole Faxge- rät 2	Easy Install 11	Fehlerbericht 22 Fernabfrage
An- und Abmelden	Symbole Schnur-	Eingeben	am Faxgerät 25
eines Schnurloshö-	loshörer 4	Ihre Nummer 12	am Schnurloshö-
rers der Originalty- pe 28	Uhrzeit und Da-	Ihr Name 12	rer 27
Anhang 35	tum 12	Uhrzeit und Da- tum 12	FINE
Funktionsliste 35	Auflösung 21	Einlegen	Auflösung 21
Garantie 37	Aufnahmedauer 24 Auf Abruf senden	Dokument 20	Symbol auf der Anzeige 2
Technische Da-	22	Farbband 9	Freisprechen 17
ten 36	Ausdrucken	Papier 9	Funktionsliste 12,
Anlegen einer Grup- pe 17	Easy Install 11	Einschalten des An-	35
Anmelden	Faxjournal 22	rufbeantworters 24 Empfang	G
Schnurloshö-	Funktionsliste 12, 35	eines Faxes 20	Gerätebeschrei-
rer 28	Hilfe-Funktion 12	Probleme 33	bung 2
Anrufbeantworter	Nummernliste 16	Entfernen	Geschwindigkeit 22
(eingebaut) 24 Ansage aufneh-	Probleme 33	Farbband 8	Gespräch mitschnei-
men 24	Sende- und Feh-	Papier 11 Externes Memo 25	den 25 Grundeinstellung 12
Aufnahmedau-	lerbericht 22		Displaysprache
er 24	Auspacken 7 Ausschalten des An-	F	12
Ein- und Aus-	rufbeantworters 24	Farbband 8	Hilfe-Funktion 12
schalten 24 Fernabfrage am	В	Symbol auf der Anzeige 2	Ihre Nummer 12
Faxgerät 25	Bestellnummern für	Fax	Ihr Name 12 Klingeltyp 12
Fernabfrage am	Verbrauchsmaterial	empfangen 20	Korrektur 12
Schnurloshö-	und Zubehör 37	versenden 20	Lautstärke des
rer 27	С	Faxabruf 22	Klingelns 13
Freisprechen 17 Gespräch mit-	C-Taste	Faxempfang 20 bei einem zusätz-	Lautstärke des
schneiden 25	Faxgerät 3	lichen Telefon 21	Lautsprechers 13
Lautstärke beim	Schnurloshö-	komplett stilles	Uhrzeit und Da-
Abhören 24	rer 4	Verhalten 14	tum 12
Memo 25	Code	manuell 14	Gruppe 17
Nachrichten ab- hören 24	Easylink 18 Faxabruf 22	ohne Papier 21 Sparmodus 15	Rundsenden an
Nachrichten lö-	Servicecode 31	Still 14	eine Gruppe 21
schen 24	VIP 25	Faxen & Kopieren	Н
Nachrichten wei-	COPY-Taste 23	20	HELP-Taste 3
terleiten 24	D	Auflösung 21	Hilfe-Funktion 12
ON/OFF-Taste 3	Datum und Uhrzeit	Dokument einle-	I
PLAY-Taste 3 REC-Taste 3	eingeben 12	gen 20 Faxabruf 22	i-Taste 3
Symbol auf der	Display	Faxjournal 22	Installation 7
Anzeige 2	Sprache 12	Fax empfangen	Anschließen 7
VIP-Code 25	Symbole Faxge- rät 2	20	Auspacken 7
Ansage aufnehmen	Symbole Schnur-	Fax versenden	Easy Install 11 Inkfilm 8
24 Anschließen	loshörer 4	20 Geschwindigkeit	Nebenstellenan-
Nebenstellenan-	Uhrzeit und Da-	22	lage 11
lage 11	tum 12	Kontrast 21	Papier einle-
Netzspannung 8	Dokument	Kopieren 23	gen 9
		Rundsenden 21	

Papier entfernen	Memo	S	Telefonbuchnum-
11	extern 25	Schnelles Abrufen	mer am Faxge-
Zusätzliche Tele-	intern 25	eines Fax 22	rät 16
fone 11	Mitschneiden eines	Schnurloshörer	Spezielle Einstellun-
Internes Memo 25	Gespräches 25	An- und ab-	gen Tag/Nacht/Timer
Interne Telefonge-	N	melden eines	14
spräche 28		Schnurloshörers	START-Taste 3
K	Nachrichten	der Originalty-	Stiller Faxempfang
	abhören 24	pe 28	14
Klingeln	löschen 24	an- und ab-	Störungen 32
Lautstärke 13	weiterleiten 24	melden eines	Symbole auf der An-
Typen 12	Nacht	Schnurloshörers	zeige 2
Klingelverhalten 14	Modus einstel- len 14	der Originalty-	т
Modus Tag/Nacht einstellen 14		pe 28	
Spezielle Einstel-	Symbol auf der	Anschließen 7	Tag Modus einstel-
lungen 14	Anzeige 2 Namen	Display 4	len 14
Symbole auf der	Ihren Namen ein-	Displaysprache	Symbol auf der
Anzeige 2	geben 12	12	Anzeige 2
Timer 14	Ihren Namen kor-	Ein- und aus-	Tastenbelegung
Komplett stilles Ver-	rigieren 12	schalten 29	am Faxgerät 3
halten 14	Telefonbuchna-	Fernabfrage 27	am Schnurloshö-
Kontrast 21	men 16	Interne Telefon-	rer 4
Kopieren 23	Nebenstellenanlage	gespräche 28	Technische Daten
Korrigieren	(TVA) 11	Klingeltyp 12	36
Ihre	Netzspannung	Lautstärke des	Telefon 16
Telefonnummer/	Anschließen 8	Klingelns 13	Freisprechen 17
Ihren Namen 12	Nummernliste 16	Lautstärke des	Gruppe 17
Telefonbuchein-		Lautsprechers	Telefonbuch am
träge Faxgerät	0	13	Faxgerät 16
16	OK-Taste	Probleme 34	Telefonbuch am
Telefonbuchein-	Faxgerät 3	Stumm schalten	Schnurloshö-
träge Schnurlos-	Schnurloshö-	29	rer 17
hörer 17	rer 4	Suchfunktion 29	Telefonieren 16
	ON/OFF-Taste 3	Tastenbelegung	Wahlwiederho-
L	P	4 Telefonbuch 17	lung 16
Lautsprecher	Papier	Wahlwiederho-	Telefonbuch
Lautstärke 13	einlegen 9	lung 16	am Faxgerät 16
Lautstärke	entfernen 11	Weiterleiten 28	am Schnurloshö-
beim Abhören	Faxempfang	Weiterleiten an	rer 17
des Anrufbeant-	ohne Papier 21	andere Schnur-	Telefonleitung
worters 24	Papierstau 30	loshörer 28	Anschließen 7
des Klingelns 13	PHOTO	Weiterleiten an	Telefonnummer
des Lautspre- chers 13	Auflösung 21	das Faxgerät 28	Ihre Nummer ein-
Löschen	Symbol auf der	Seitenanpassung	geben 12
Gruppe 17	Anzeige 2	22	Ihre Nummer kor-
Nachrichten am	PLAY-Taste 3	Sendebericht 22	rigieren 12
Anrufbeantwor-	Probleme 33	Senden	Telefonbuchnum-
ter 24	R	auf Abruf 22	mern Faxgerät
Telefonbuchein-		Probleme 33	16
träge am Faxge-	R-Taste	zeitversetzt 23	Telefonbuchnum-
rät 16	Faxgerät 3	Servicecode 31	mern Schnurlos-
Telefonbuchein-	Schnurloshö-	Sicherheitshinwei-	hörer 17
träge am Schnur-	rer 4	se 6	Timer 14
loshörer 17	REC-Taste 3	Sparmodus 15	Symbol auf der
	Reinigung 31	Speichern	Anzeige 2
М	Reparatur / Wartung	Telefonbuchnum-	Tipps & Tricks 30  Dokumentenstau
M-Taste 3	37 Bundaandan 21	mern am Schnur-	30
Manueller Faxemp-	Rundsenden 21	loshörer 17	Dominanton 00

fang 14

Papierstau 30

Reinigung 31

Schnurloshörer an- und abmelden 28 Servicecode 31 Störungen 32

### U

Uhrzeit und Datum eingeben 12

### V

Verbindungsprobleme 33
Vergrößern 23
Verkleinern 23
Versenden eines Faxes 20
Probleme 33
Verwenden
Telefonbuch am
Faxgerät 16
Telefonbuch am
Schnurloshörer 17
VIP-Code 25

### W

Wahlwiederholung 16 Weiterleiten von Nachrichten am Anrufbeantworter 24

### Z

Zeitversetztes Senden 23 Zoom 23 Zusätzliche Telefone 11 Faxempfang 21





Irrtum, Druckfehler und Änderungen vorbehalten. Copyright © 2003

5103 506 4059.1 CH DE (SC M3 mx92)